

# LEGENDA

## KEY - CAPTIONS

Per facilitare la consultazione del fascicolo, alleghiamo alle foto di ciascun oggetto una semplice iconografia per evidenziarne le caratteristiche principali. Segue legenda. Alla fine di ogni sezione una scheda generale esauriente vi aiuterà a scegliere il prodotto più adatto.

For easy consultation, we have added a simple iconography to each picture to highlight its main features. Captions come after that. An exhaustive general data sheet at the end of each section will help you choose the most suitable solution.



**NUMERO DI BOTTIGLIE DA 750ml**, capacity for 750 ml. bottles, kapazität - flaschen 750 ml., n.º de botellas de 750 ml., capacité bouteilles 750 ml.



**CAPACITÀ IN Kg.**, total capacity Kg., kapazität Kg., capacidad total Kg., capacité total Kg.



**RANGE DI TEMPERATURE**, range of temperature, temperaturbereich, rango de temperatura, température réglable.



**VERSIONE MONOTEMPERATURA**, version one temperature, lagerschräncke, versión una temperatura, version température unique.



**VERSIONE DUAL**, version two temperature, zweizonnenschräncke, versión dos temperaturas, version double température.



**VERSIONE MULTITEMPERATURA**, version multi temperature, temperierschräncke, versión varias temperaturas, version plusieurs températures.



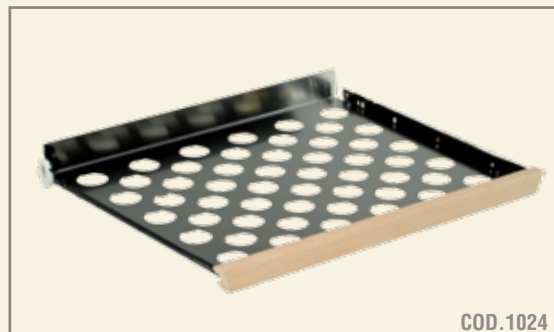
**DIMENSIONI (mm)**, dimension (mm), abmessungen (mm), dimensiones (mm), dimension du produit (mm).

# ALLESTIMENTI PERSONALIZZABILI

## CUSTOMIZABLE EQUIPAGES

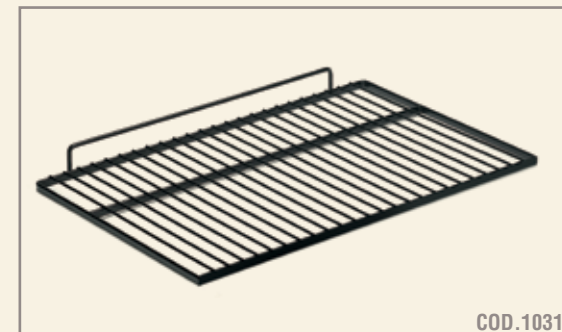


**COD.1007**  
**RIPIANO IN LEGNO**  
**SCORREVOLE O FISSO**  
**SOLID WOOD SLIDING OR FIXED SHELF**



**COD.1024**

**RIPIANO SCORREVOLE INOX - STAINLESS STEEL SLIDING SHELF**



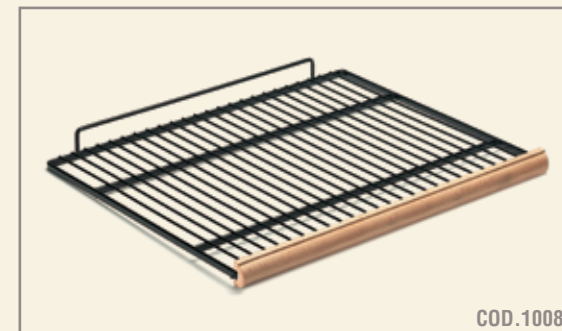
**COD.1031**

**RIPIANO INTERMEDIO - HALF SHELF**



**COD.1010**

**CASSETTONE ESTRAIBILE - LARGE SLIDING SHELF**



**COD.1008**

**RIPIANO IN FILO PLASTIFICATO - PLASTICIZED WIRED SHELF**



**COD.1009**

**RIPIANO SCORREVOLE IN METALLO - ENAMELED SLIDING SHELF**



**COD.1032**

**RIPIANO IN LEGNO PER SIGARI- WOODEN CIGARS SHELF**



“ Chi ama e conosce il vino sa bene  
quanto sia nobile e antica  
l'arte di preservare la qualità nel tempo.  
Le cantine climatizzate IP  
sono l'espressione evoluta di quest'arte. ”

### **III EDIZIONE**

*“ Those who love and appreciate wine  
know very well how noble and ancient  
the art of maintaining quality is.  
IP chilled cabinets  
are an advanced form of that art. ”*

**3rd RELEASE**



IP S.p.A. nasce come industria specializzata in armadi refrigerati per la conservazione e il servizio del vino. La nostra storia è caratterizzata dalla volontà di progettare e realizzare le soluzioni più idonee ed eleganti per soddisfare le più svariate esigenze sia nella ristorazione che nel privato.

IP S.p.A., grazie all'esperienza e ad un personale altamente qualificato, pone sul mercato mondiale una vastissima gamma di prodotti, non solo per la conservazione ed il servizio del vino, ma anche per sigari (Linea Humidor) e per la stagionatura e conservazione dei salumi e dei formaggi (Linea Salumeria). L'alta tecnologia, la raffinatezza delle forme e la qualità dei prodotti, fanno della collezione IP un'alta espressione del Made in Italy in tutto il mondo.

*IP S.p.A. was established as a specialist in the production of chilled cabinets for storing and serving wine. All through our history, our mission has been to design and produce the most suitable and stylish solutions to fulfil the needs of the catering industry and private customers.*

*Relying on extensive experience and highly-skilled staff, IP S.p.A. sells on the world's markets a very wide range of products, not just for storing and serving wine but also for cigars (the Humidor range) and for the ageing and storage of hams and cheese (the Salumeria range).*

*The high technology, sleek lines and quality of its products make the IP Collection one of the loftiest expressions of Italian-made products in the world.*





LINEA VINITALY - PAGINA 5



LINEA WOOD - PAGINA 17



WINE ROOM - PAGINA 37



LINEA EASY - PAGINA 41



LINEA INCASSO - PAGINA 49



CARRELLO LIZ - PAGINA 61



LINEA CHILLER - PAGINA 69



LE VERRE DE VIN - PAGINA 73



LINEA SALUMERIA - PAGINA 81



LINEA DISPENSA - PAGINA 93



LINEA ARREDO- PAGINA 101



LINEA HUMIDOR - PAGINA 105



16°

SET

0

1

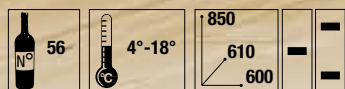
0

1

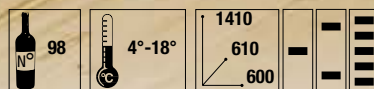
lineaVINITALY



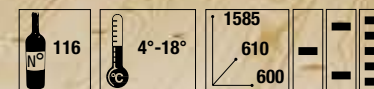
**C 150 CF**



**C 300 CF**








**C 400 CF**







**C 500 CF**

 138	 4°-18°	 1865 610 600		
---	--	--	---	---



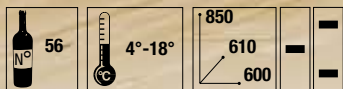
**C 600 CF**

 78 56	 4°-18° 4°-18°	 1865 610 600	
--	--	--	---

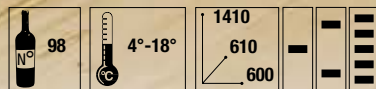
2 INDEPENDENT CELLS



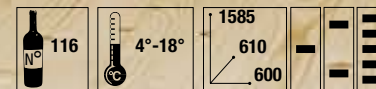
**C 151 CF**



**C 301 CF**



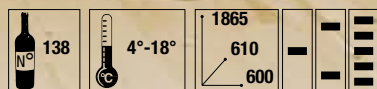
**C 401 CF**



MODEL IN THE PICTURE  
CS 401 WITH LED LIGHTS



## C 501 CF

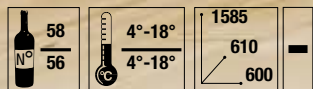


Ripiani regolabili - Adjustable shelves





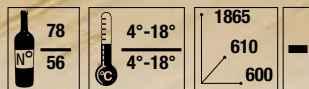
## C 402 CF



2 INDEPENDENT CELLS



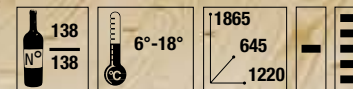
## C 601 CF



2 INDEPENDENT CELLS



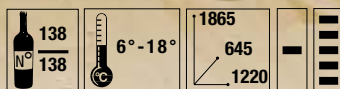
## C 2501 CF



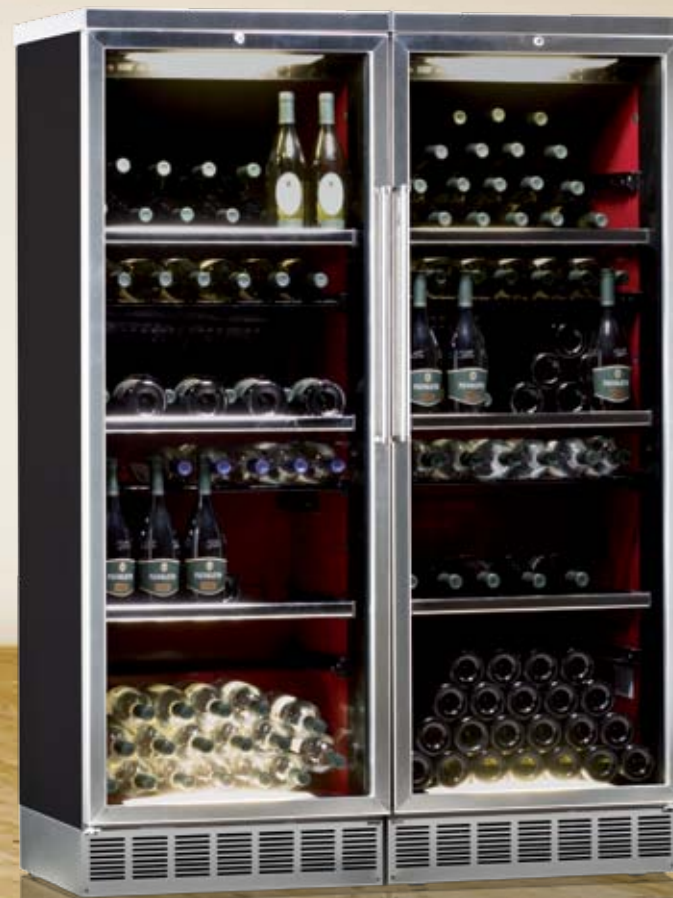
2 INDEPENDENT CELLS



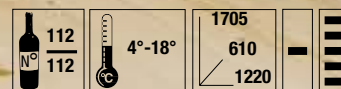
## C 2501 X



2 INDEPENDENT CELLS



## CI 2401 CFX



**MODEL IN THE PICTURE**  
2 INDEPENDENT CELLS  
CFX - STAINLESS STEEL FRAME DOOR  
**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK

## CI 2301 CFX



2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK

## CI 2501 CFX



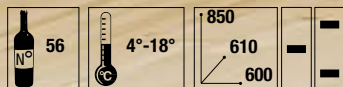
2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK

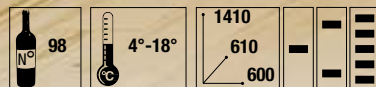




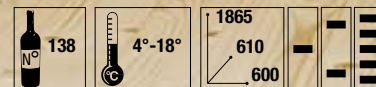
**C 151 X**



**C 301 X**

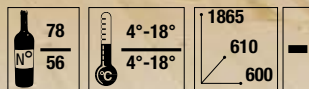


**C 501 X**





## C 601 X



2 INDEPENDENT CELLS



Luce al neon interna - *Internal neon light*



Dettaglio della serratura - *Lock details*

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
<b>VERSION DISPONIBLES</b>	<b>VERSIONES DISPONIBLES</b>	<b>VERSION</b>	<b>VERSION AVAILABLE</b>	<b>VERSIONI DISPONIBILI</b>
<b>U</b> - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	<b>U</b> - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	<b>U</b> - EIN TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>U</b> - MONO VERSION	<b>U</b> - MONOTEMPERATURA
<b>M</b> - VERSION PLUSIERS TEMPÉRATURE	<b>M</b> - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	<b>M</b> - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>M</b> - MULTI VERSION	<b>M</b> - MULTITEMPERATURA
<b>D</b> - VERSION DOUBLE TEMPÉRATURE	<b>D</b> - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	<b>D</b> - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	<b>D</b> - DUAL VERSION	<b>D</b> - DUAL
<b>CAPACITÉ - BOUTEILLES 750 ml</b>	<b>NO. DE BOTTILLAS DE 750 ml</b>	<b>KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml</b>	<b>CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES</b>	<b>CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml</b>
DUAL - ZONA SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONA INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
<b>RÉGLAGE TEMPÉRATURE</b>	<b>RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR</b>	<b>TEMPERATURBEREICH</b>	<b>TEMPERATURE ADJUSTMENT</b>	<b>REGOLAZIONE TEMPERATURA</b>
VERSION A TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	EIN - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONA SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONA INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
<b>DESCRIPTION APPAREIL</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA</b>	<b>GERÄTEBESCHREIBUNG</b>	<b>APPLIANCE DESCRIPTION</b>	<b>DESCRIZIONE MACCHINA</b>
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILEE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTÉRNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MAXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER IMPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
<b>ÉQUIPEMENT STANDARD</b>	<b>ESTANTES ESTÁNDAR</b>	<b>STANDARDAUSSTATTUNG</b>	<b>STANDARD SET UP</b>	<b>ALLESTIMENTO STANDARD</b>
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLACHEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFACHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMEDIARES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISHENFLACHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
<b>PORTES</b>	<b>PUERTAS</b>	<b>TUREN</b>	<b>DOOR</b>	<b>TIPOLOGIA PORTE</b>
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METALICA	METALLTUR	ENAMELLED DOOR	PORTA METALLO
PORTE A DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES DE VITRAGE COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBETÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI - RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE REVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
<b>DIMENSION DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTO GEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
<b>COULEURS DISPONIBLES</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>SERIENFARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLORS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI</b>
<b>CF</b> - NOIRE	<b>CF</b> - NEGRO	<b>CF</b> - SCHWARZ	<b>CF</b> - BLACK	<b>CF</b> - NERO
<b>X</b> - ACIER INOX	<b>X</b> - ACERO INOX	<b>X</b> - EDELSTAHLVERKLEIDUNG	<b>X</b> - STAINLESS STEEL	<b>X</b> - INOX

C 150	C 300	C 400	C 500	C 600	C 151	C 151 D	C 301	C 301 D	C 401	C 401 D	C 402	C 501	C 501 D	C 601	C 2501	CI 2401	CI 2301	CI 2501
•	•	•	•	•/•	•		•		•		•/•	•		•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
	•	•	•	optional			•		•			•		optional	optional	optional	optional	optional
•	•	•	•		•		•		•		•		•					
56	98	116	138	(134)	56	(50)	98	(96)	116	(108)	(114)	138	(134)	(134)	(276)	(224)	(196)	(272)
				78		12		50		52	58		68	78	138 SX	112 SX	98 SX	136 SX
				56		38		46		56	56		66	56	138 DX	112 DX	98 DX	136 DX
4 / 18° C	4/18°C	4/18°C	4/18°C		4/18°C		4/18°C		4/18°C		4/18°C		4/18°C		6/18°C	4/18°C	4/18°C	4/18°C
				4/18°C		10/18°C		10/18°C		10/18°C	4/18°C		10/18°C	4/18°C	6/18°C DX	4/18°C DX	4/18°C DX	4/18°C DX
				4/18°C		4/10°C		4/10°C		4/10°C	4/18°C		4/10°C	4/18°C	6/18°C SX	4/18°C SX	4/18°C SX	4/18°C SX
0 / 36° C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
								•		•					•			
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	optional	•	•	•
1	1	1	1	2	1	1	1	2	1	2	2	1	2	2	2	2	2	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2	2	2	2	2
155 W	180 W	240 W	240 W	480 W	155 W	155 W	180 W	180 W	240 W	240 W	310 W	240 W	240 W	480 W	480 W	480 W	480 W	480 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
1	3	3	4	3	1	2	3	3	3	4	3	4	5	3	8	8	6	8
1	1	1		1	1		1	1	1	1	1		1	1		2	2	
2	3	4	5	5	2	2	3	2	4	2	3	5	2	5	10	4	6	10
1	1	1	1	2														
					1	1	1	1	1	1	2	1	1	2		2	2	2
															2			
					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
850	1410	1585	1865	1865	850	850	1410	1410	1585	1585	1585	1865	1865	1865	1865	1705	1530	1990
600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	1220	1220	1220	1220
610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	610	645	610	610	610
45	64	67	90	97	55	55	75	75	78	78	86	90	90	100	190	170	166	196
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•





linea**WOOD**





ESEMPIO DI COLORE A CAMPIONE (LACCATO OPACO) DISPONIBILE PER TUTTI I MODELLI DELLA LINEA WOOD

EXAMPLE OF COLOUR ON SAMPLE (LAQUER MATT), AVAILABLE ON ALL THE MODEL OF WOOD RANGE



Luce LED (optional) - LED light (optional)



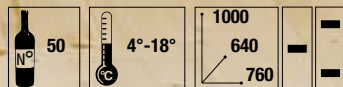
Colore: Versione nera - Colour: Black version



Particolare cassetti scorrevoli - Sliding shelves details



## CEX 151

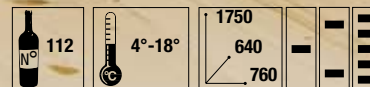


**MODEL IN THE PICTURE:**  
R - OAK

**ALSO AVAILABLE:**  
N - WALNUT  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEX 401

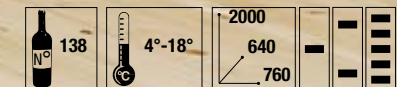


**MODEL IN THE PICTURE:**  
N - WALNUT

**ALSO AVAILABLE:**  
R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEX 501



**MODEL IN THE PICTURE:**  
N - WALNUT

**ALSO AVAILABLE:**  
R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE





## CEX 2151

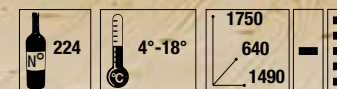


**MODEL IN THE PICTURE:**  
 N - WALNUT  
 2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
 R - OAK  
 C - CHERRY  
 V - WENGE



## CEX 2401

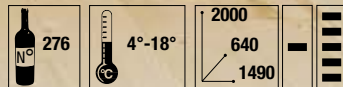


**MODEL IN THE PICTURE:**  
 N - WALNUT  
 2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
 R - OAK  
 C - CHERRY  
 V - WENGE



## CEX 2501



**MODEL IN THE PICTURE:**

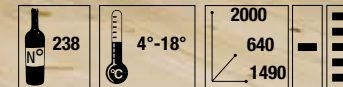
N - WALNUT  
2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEX 2503



**MODEL IN THE PICTURE:**

R - OAK  
3 INDEPENDENT CELLS

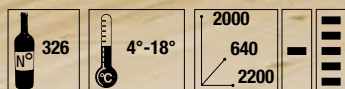
**ALSO AVAILABLE:**

N - WALNUT  
C - CHERRY  
V - WENGE





## CEX 3511



**MODEL IN THE PICTURE:**

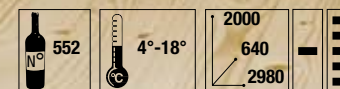
N - WALNUT  
3 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEX 4501



**MODEL IN THE PICTURE:**

N - WALNUT  
4 INDEPENDENT CELLS

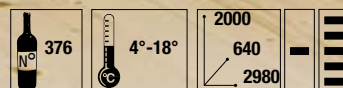
**ALSO AVAILABLE:**

R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE





## CEX 4511



**MODEL IN THE PICTURE:**

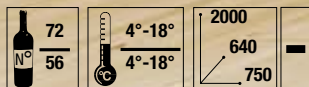
N - WALNUT  
4 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEX 601

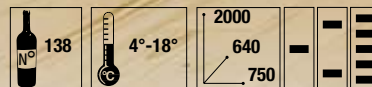


**MODEL IN THE PICTURE (COMBINED COLORS):**  
 GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES  
 2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
 AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES



## CEX 801



**MODEL IN THE PICTURE:**  
 AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES

**ALSO AVAILABLE:**  
 GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES



## CEX 8151



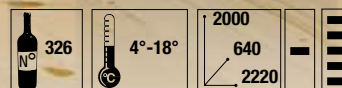
**MODEL IN THE PICTURE:**  
 S - COLOUR ON SAMPLE  
 2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
 AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES  
 GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES





## CEX 8511



**MODEL IN THE PICTURE:**  
S - COLOUR ON SAMPLE  
3 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES  
GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES



## CEXP 45 A



**MODEL IN THE PICTURE:**  
N - WALNUT

**ALSO AVAILABLE:**  
R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEXP 45 AD



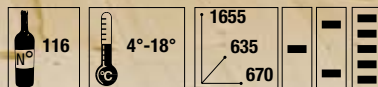
**MODEL IN THE PICTURE:**  
N - WALNUT

**ALSO AVAILABLE:**  
R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE





## CEXP 401

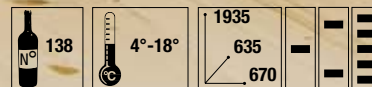


**MODEL IN THE PICTURE:**  
N - WALNUT

**ALSO AVAILABLE:**  
R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEXP 501

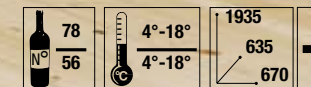


**MODEL IN THE PICTURE:**  
N - WALNUT

**ALSO AVAILABLE:**  
R - OAK  
C - CHERRY  
V - WENGE



## CEXP 601

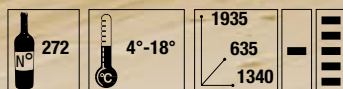


**MODEL IN THE PICTURE:**  
C - CHERRY  
2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
R - OAK  
N - WALNUT  
V - WENGE



## CEXP 2651



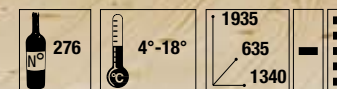
**MODEL IN THE PICTURE:**  
 N - WALNUT  
 3 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

R - OAK  
 C - CHERRY  
 V - WENGE



## CEXP 2501



**MODEL IN THE PICTURE:**  
 N- WALNUT  
 2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

R - OAK  
 C - CHERRY  
 V - WENGE



Top antigraffio con bordo inox od ottone - *scratch-proof top with inox or brass trim*



Per modelli: CEX 151 / CEX 2151 / CEX 8151 / CEXP 51  
For models : CEX 151 / CEX 2151 / CEX 8151 / CEXP 51

Colori abbinabili - *Dual colors*



Solo per modelli: CEX 601 / CEX 801 / CEX 8151 / CEX 8511  
Only for models : CEX 601 / CEX 801 / CEX 8151 / CEX 8511

#### COLORI STANDARD - *STANDARD COLORS*



N - Noce  
Walnut



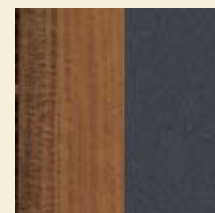
V - Wenge  
Wenge



C - Ciliegio  
Cherry



R - Rovere  
Oak



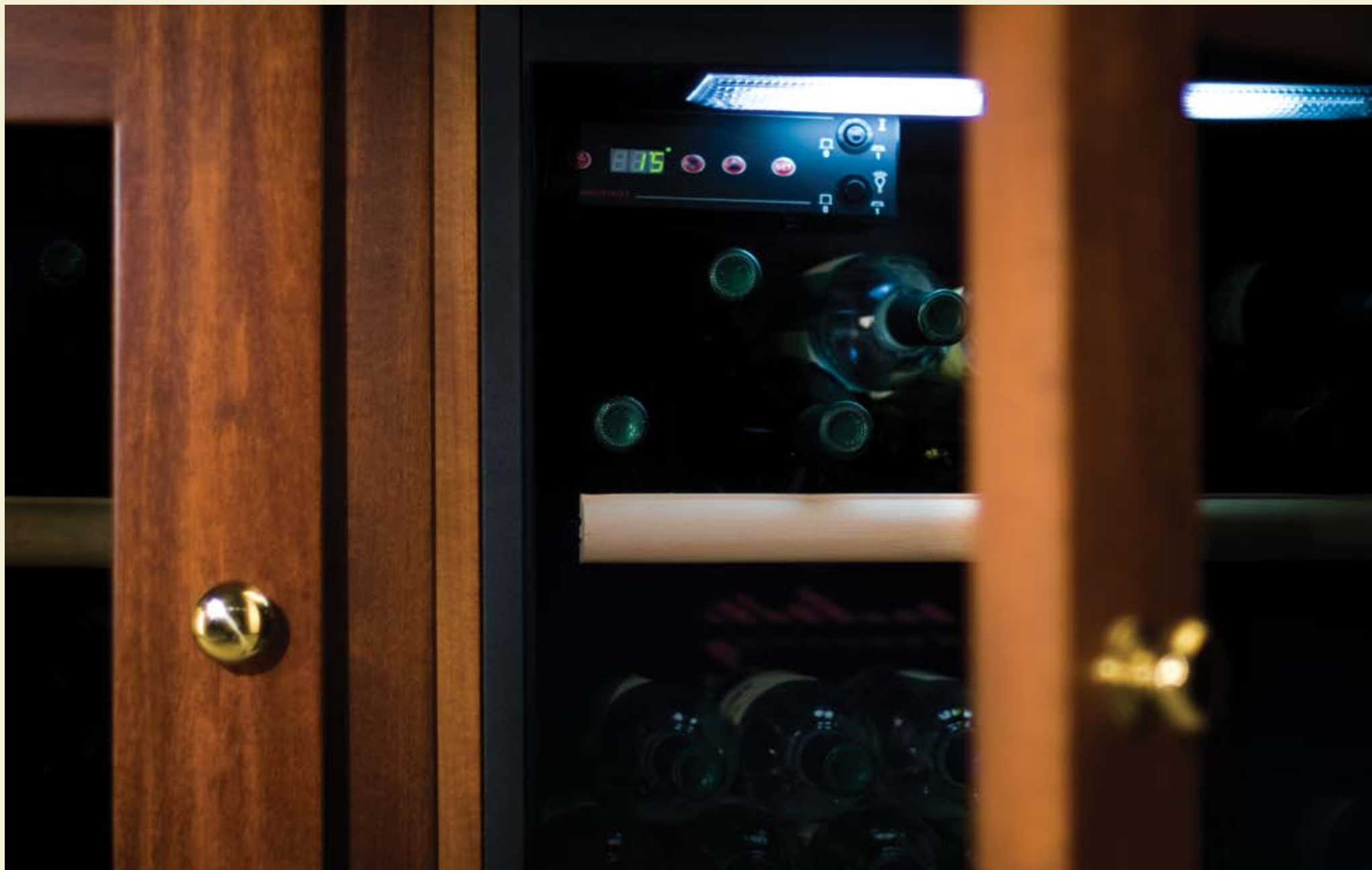
AF - Faggio con fianchi antracite  
Beech wood with anthracite sides



GS - Ciliegio con fianchi grigi  
Cherry wood with grey sides

Le venature naturali del legno utilizzato, in fase di verniciatura, possono comportare variazioni nelle tonalità di colore  
*Colour variations may occur when painting natural wood*





Porte con doppio vetro in cristallo temperato a rifrazione raggi uv, finiture eleganti e robuste, termostato elettronico con display digitale.  
*Double-glass doors in uv-proof hardened crystal, elegant and resistant finishes, electronic thermostat with digital display.*



FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
<b>VERSIONS DISPONIBLES</b>	<b>VERSIONES DISPONIBLES</b>	<b>VEFÜGBARE VERSIONEN</b>	<b>AVAILABLE VERSIONS</b>	<b>VERSIONI DISPONIBILI</b>
<b>U</b> - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	<b>U</b> - VERSION UNA TEMPERATURA	<b>U</b> - EIN TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>U</b> - MONO VERSION	<b>U</b> - MONOTEMPERATURA
<b>M</b> - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	<b>M</b> - VERSION VARIAS TEMPERATURAS	<b>M</b> - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>M</b> - MULTI VERSION	<b>M</b> - MULTITEMPERATURA
<b>D</b> - VERSION DOUBLE TEMPERATURE	<b>D</b> - VERSION DOS TEMPERATURAS	<b>D</b> - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	<b>D</b> - DUAL VERSION	<b>D</b> - DUAL
<b>CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml</b>	<b>N.º DE BOTTILLAS DE 750 ml</b>	<b>KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml</b>	<b>CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES</b>	<b>CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml</b>
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
<b>RÉGLAGE TEMPÉRATURE</b>	<b>RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR</b>	<b>TEMPERATURBEREICH</b>	<b>TEMPERATURE ADJUSTMENT</b>	<b>REGOLAZIONE TEMPERATURA</b>
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	EIN - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
<b>DESCRIPTION APPAREIL</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA</b>	<b>GERÄTEBESCHREIBUNG</b>	<b>APPLIANCE DESCRIPTION</b>	<b>DESCRIZIONE MACCHINA</b>
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
<b>ÉQUIPEMENT STANDARD</b>	<b>ESTANTES ESTÁNDAR</b>	<b>STANDARDAUSSTATTUNG</b>	<b>STANDARD SET UP</b>	<b>ALLESTIMENTO STANDARD</b>
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄCHEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
<b>TYPLOGIE DES PORTES</b>	<b>PUERTAS</b>	<b>TÜREN</b>	<b>DOORS</b>	<b>TIPOLOGIA PORTE</b>
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METÁLICA	METALLTÜR	ENAMELLED DOOR	PORTA METALLO
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
<b>DIMENSIONS DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET ( Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
<b>REVÊTEMENT</b>	<b>REVESTIMIENTO</b>	<b>WANDBEKLEIDUNG</b>	<b>LINING</b>	<b>RIVESTIMENTO</b>
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETÄFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
BOIS LAQUÉ	MADERA LACADA	LACKIERTES HOLZ	ENAMELLED WOOD	LEGNO LACCATO
<b>COULEURS DISPONIBLES</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>VERFÜGBARE FARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLOURS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI</b>
<b>N</b> - NOYER	<b>N</b> - NOGAL	<b>N</b> - WALNUS	<b>N</b> - WALNUT	<b>N</b> - NOCE
<b>V</b> - WENGE	<b>V</b> - WENGE	<b>V</b> - WENGE	<b>V</b> - WENGE	<b>V</b> - WENGE
<b>R</b> - CHÊNE	<b>R</b> - ROBLE	<b>R</b> - EICHE	<b>R</b> - OAK	<b>R</b> - ROVERE
<b>C</b> - MERISIER	<b>C</b> - CEREZO	<b>C</b> - KIRSCH	<b>C</b> - CHERRY	<b>C</b> - CILIEGIO
<b>S</b> - SUR ÉCHANTILLON	<b>S</b> - SEGÚN MUESTRA	<b>S</b> - NACH MUSTER	<b>S</b> - BASED ON SAMPLE	<b>S</b> - SU CAMPIONE



CEX 151	CEX 401	CEX 501	CEX 2151	CEX 2401	CEX 2501	CEX 2503	CEX 3501	CEX 3511	CEX 4501	CEX 4511
•	•	•	•/•	•/•	•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•/•	•/•/•/•
optional	optional	optional		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
50	112	138	100	224	276	238	414	326	552	376
4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
155 W	240 W	240 W	310 W	480 W	480 W	550 W	720 W	635 W	960 W	790 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
2	4	4	4	8	8	8	12	10	16	12
1	1	5	2	2	10	7	15	11	20	12
1	1	1	2	2	2	3	3	3	4	4
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1000	1750	2000	1000	1750	2000	2000	2000	2000	2000	2000
760	760	760	1490	1490	1490	1490	2220	2220	2980	2980
640	640	640	640	640	640	640	640	640	640	640
78	104	115	150	205	230	235	370	300	435	360
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
<b>VERSIONS DISPONIBLES</b>	<b>VERSIONES DISPONIBLES</b>	<b>VEFÜGBARE VERSIONEN</b>	<b>AVAILABLE VERSIONS</b>	<b>VERSIONI DISPONIBILI</b>
<b>U</b> - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	<b>U</b> - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	<b>U</b> - EIN - TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>U</b> - MONO VERSION	<b>U</b> - MONOTEMPERATURA
<b>M</b> - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	<b>M</b> - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	<b>M</b> - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>M</b> - MULTI VERSION	<b>M</b> - MULTITEMPERATURA
<b>D</b> - VERSION DOUBLE TEMPERATURE	<b>D</b> - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	<b>D</b> - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	<b>D</b> - DUAL VERSION	<b>D</b> - DUAL
<b>CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml</b>	<b>N.º DE BOTTELLAS DE 750 ml</b>	<b>KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml</b>	<b>CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES</b>	<b>CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml</b>
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
<b>RÉGLAGE TEMPÉRATURE</b>	<b>RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR</b>	<b>TEMPERATURBEREICH</b>	<b>TEMPERATURE ADJUSTMENT</b>	<b>REGOLAZIONE TEMPERATURA</b>
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	EIN - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
<b>DESCRIPTION APPAREIL</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA</b>	<b>GERÄTEBESCHREIBUNG</b>	<b>APPLIANCE DESCRIPTION</b>	<b>DESCRIZIONE MACCHINA</b>
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
<b>ÉQUIPEMENT STANDARD</b>	<b>ESTANTES ESTÁNDAR</b>	<b>STANDARDAUSSTATTUNG</b>	<b>STANDARD SET UP</b>	<b>ALLESTIMENTO STANDARD</b>
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄCHEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
<b>TYPLOGIE DES PORTES</b>	<b>PUERTAS</b>	<b>TÜREN</b>	<b>DOORS</b>	<b>TIPOLOGIA PORTE</b>
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METÁLICA	METALLTÜR	ENAMELLED DOOR	PORTA METALLO
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
<b>DIMENSIONS DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
<b>REVÊTEMENT</b>	<b>REVESTIMIENTO</b>	<b>WANDBEKLEIDUNG</b>	<b>LINING</b>	<b>RIVESTIMENTO</b>
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETÄFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
BOIS LAQUÉ	MADERA LACADA	LACKIERTES HOLZ	ENAMELLED WOOD	LEGNO LACCATO
<b>COULEURS DISPONIBLES</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>VERFÜGBARE FARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLOURS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI</b>
<b>N</b> - NOYER / <b>R</b> - CHÊNE	<b>N</b> - NOGAL / <b>R</b> - ROBLE	<b>N</b> - NUSS / <b>R</b> - EICHE	<b>N</b> - WALNUT / <b>R</b> - OAK	<b>N</b> - NOCE / <b>R</b> - ROVERE
<b>C</b> - MERISIER / <b>V</b> - WENGÉ	<b>C</b> - CEREZO / <b>V</b> - WENGE	<b>C</b> - KIRSCHKE / <b>V</b> - WENGE	<b>C</b> - CHERRY / <b>V</b> - WENGE	<b>C</b> - CILIEGIO / <b>V</b> - WENGE
<b>AF</b> - HÊTRE/ANTHRACITE	<b>AF</b> - HAYA/ANTRACITA	<b>AF</b> - BUCHE/AMTHRAZIT	<b>AF</b> - BEECH/ANTHRACITE	<b>AF</b> - FAGGIO/ANTRACITE
<b>GS</b> - MERISIER/GRIS	<b>GS</b> - CEREZO/GRIS	<b>GS</b> - KIRSCHKE/DÜSTER	<b>GS</b> - CHERRY/GREY	<b>GS</b> - CILIEGIO/GRIGIO
<b>S</b> - SUR ÉCHANTILLON	<b>S</b> - SEGÚN MUESTRA	<b>S</b> - NACH MUSTER	<b>S</b> - BASED ON SAMPLE	<b>S</b> - SU CAMPIONE

CEX 601	CEX 801	CEX 8151	CEX 8511	CEXP 51 A	CEXP 51 AD	CEXP 401	CEXP 501	CEXP 601	CEXP 2651	CEXP 2501
•/•	•	•/•	•/•/•	•		•	•	•/•	•/•/•	•/•
optional	•		•			•	•	optional	optional	optional
	optional		optional		•	optional	optional			
(128)	138	100	326	51	(46)	116	138	(134)	272	276
72					15			78		
56					31			56		
	4 / 18° C	4 / 18° C	4 / 18° C	5 / 18° C		4 / 18° C	4 / 18° C		4 / 18° C	4 / 18° C
4 / 18° C					5 / 10° C			4 / 18° C	4 / 18° C	
4 / 18° C					10 / 18° C			4 / 18° C	4 / 18° C	
0 / 36° C	0 / 36° C	0 / 36° C	0 / 36° C	18 / 35° C	18 / 35° C	0 / 36° C	0 / 36° C	0 / 36° C	0 / 36° C	0 / 36° C
•	•	•	•			•	•	•	•	•
				•	•					
				•	•					
•	•	•	•			•	•	•	•	•
•	•	•	•			•	•	•	•	•
•	•	•	•			•	•	•	•	•
2	1	2	3	1	2	1	1	2	3	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2	1	2	3	1	1	1	1	2	3	2
480 W	240 W	310 W	635 W	140 W	140 W	240 W	240 W	480 W	720 W	480 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
3	4	4	10	3	4	3	4	3	7	8
1						1		1	1	
5	5	2	11			4	5	5	10	10
2	1	2	3	1	1	1	1	2	3	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2000	2000	1000	2000	980	980	1655	1935	1935	1935	1935
750	750	1490	2220	670	670	670	670	670	1340	1340
640	640	640	640	593	593	635	635	635	635	635
129	120	150	295	68	69	98	108	116	232	224
•	•	•	•							
				•	•	•	•	•	•	•
optional	optional	optional	optional	•	•	•	•	•	•	•
optional	optional	optional	optional	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•							
•	•	•	•							
optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional







linea**INCASSO**



## CI 141



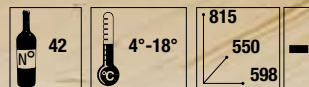
**MODEL IN THE PICTURE:**

CF - BLACK  
GLASS DOOR

**ALSO AVAILABLE:**

X - WITH INOX FRAME DOOR

## CIR 141



**ALSO AVAILABLE:**

X - WITH INOX FRAME DOOR  
CF - BLACK

## CI 140



PANELABLE DOOR

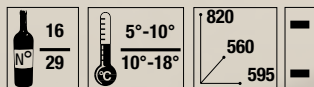
## CIR 140







## JG 45 AD



**MODEL IN THE PICTURE:**  
X - WITH INOX FRAME DOOR

**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK

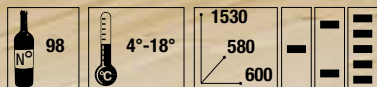
## JG 45 A



**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK  
X - WITH INOX FRAME DOOR



## CI 301

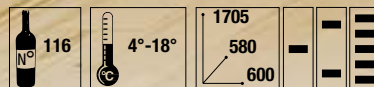


**MODEL IN THE PICTURE:**  
CI 301 CF/X-D

**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK



## CI 401

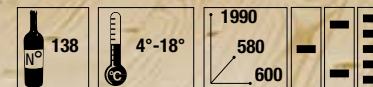


**MODEL IN THE PICTURE:**  
CI 401 CF/X

**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK



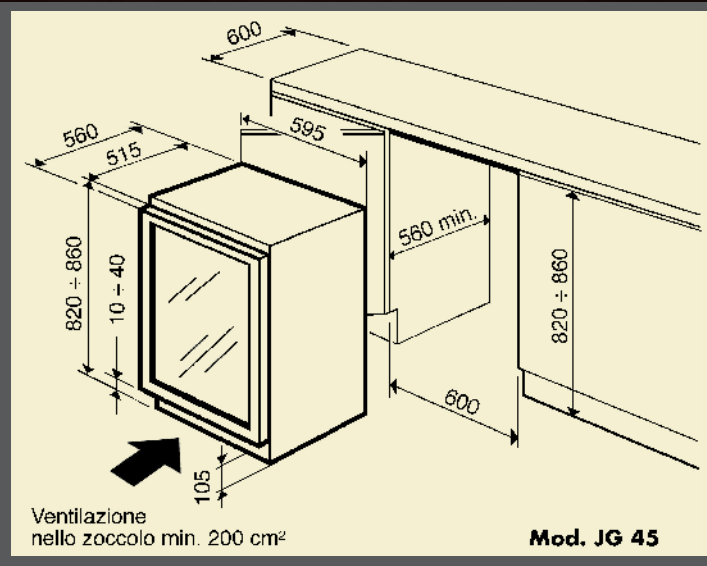
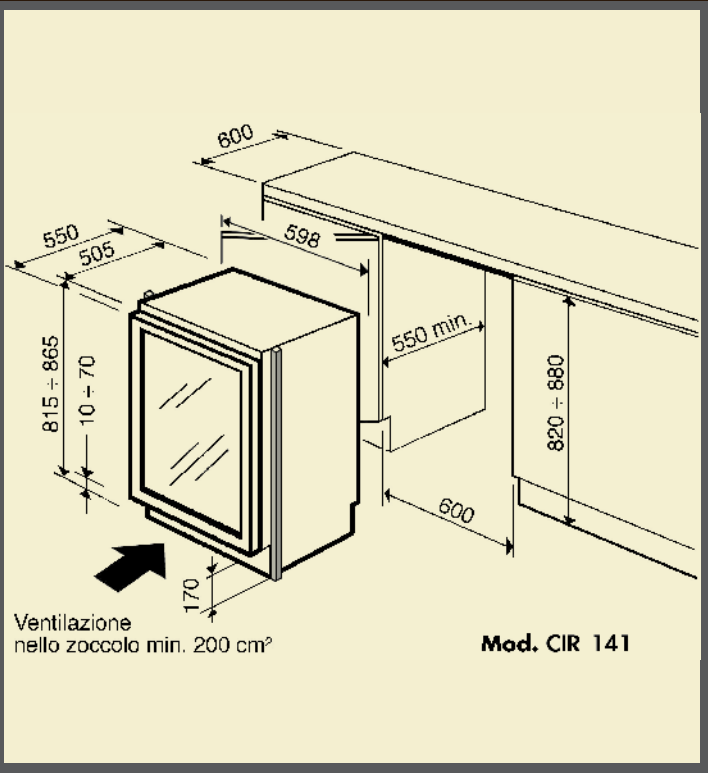
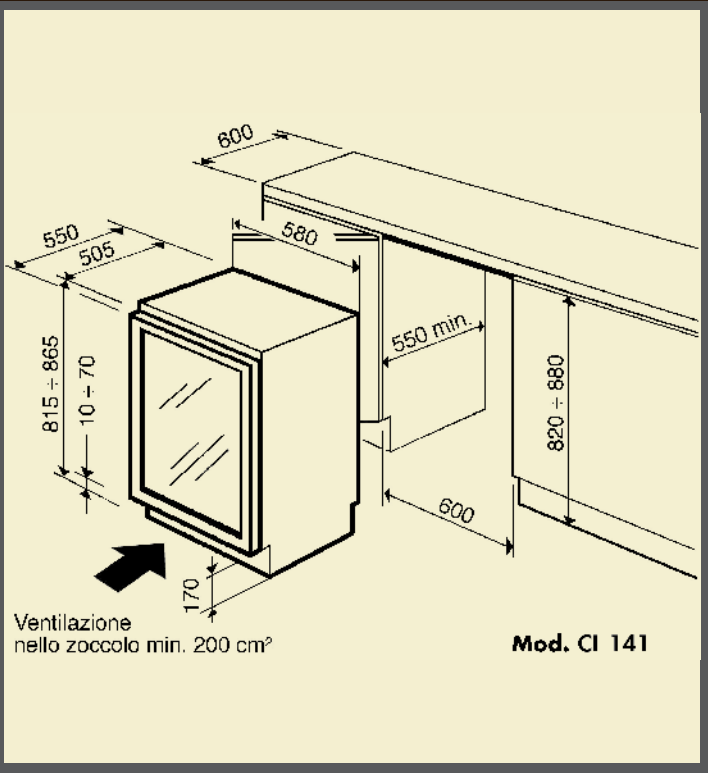
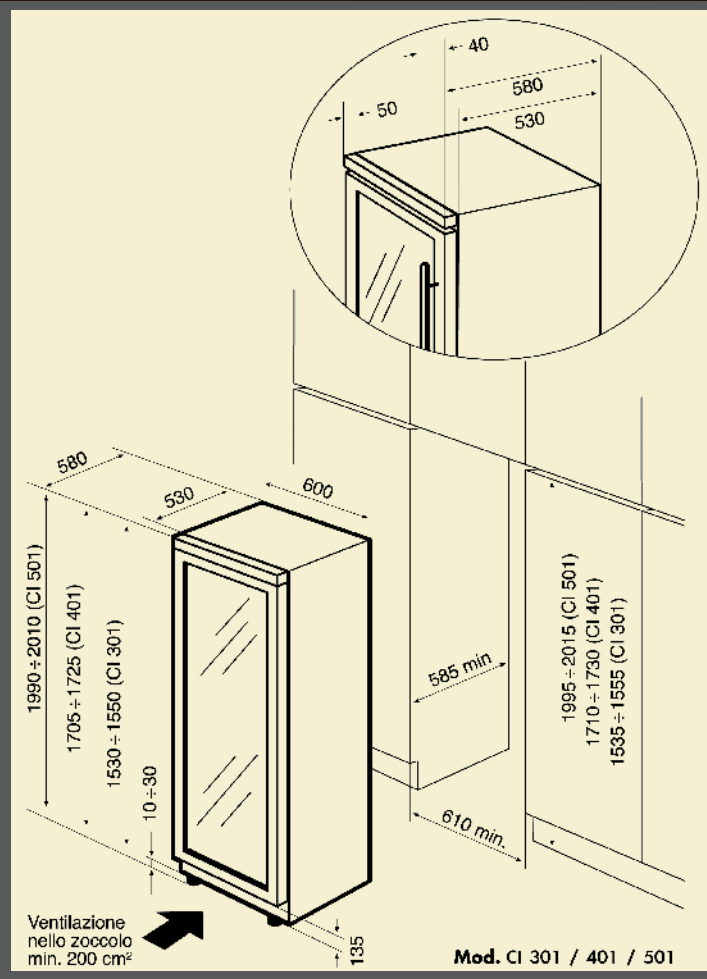
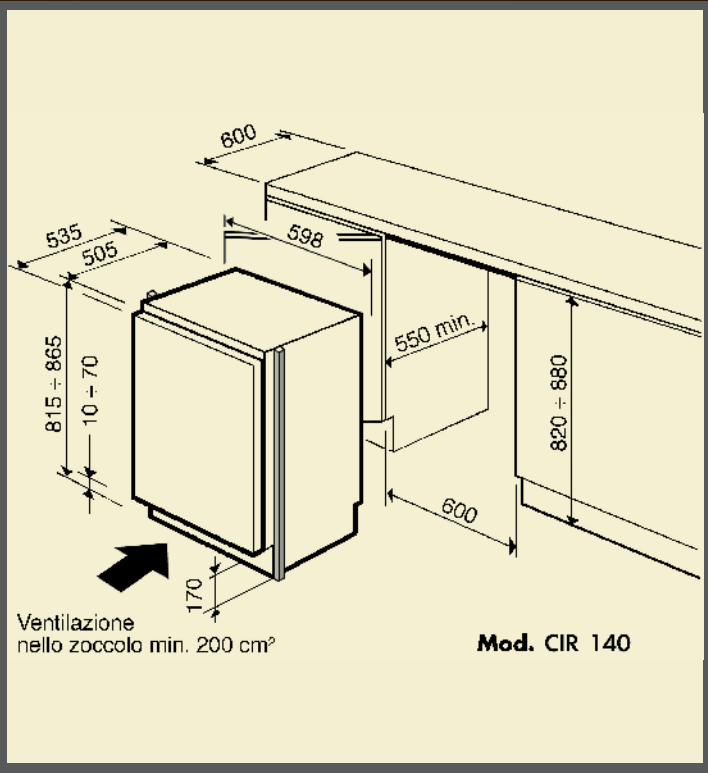
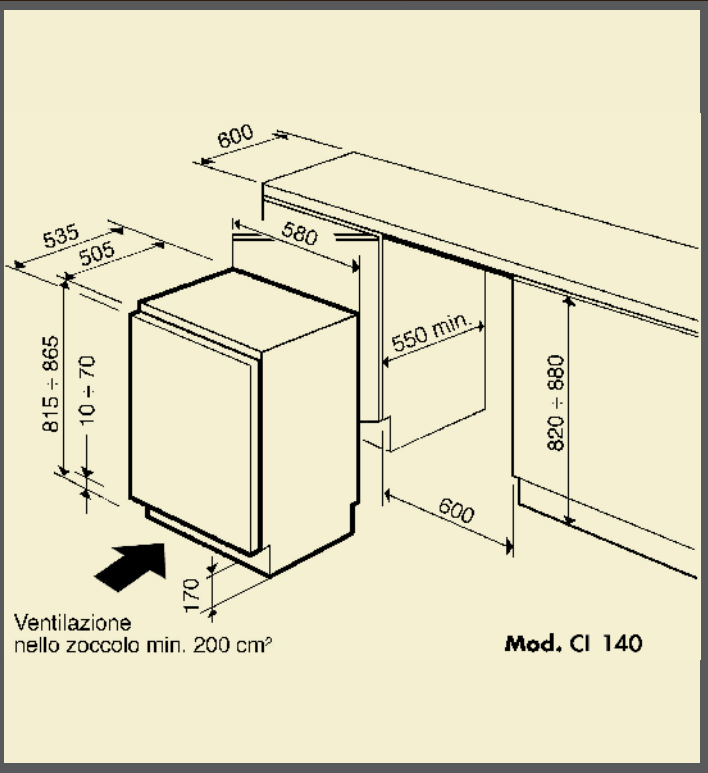
## CI 501



**MODEL IN THE PICTURE:**  
CIS 501 CF/X

**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK







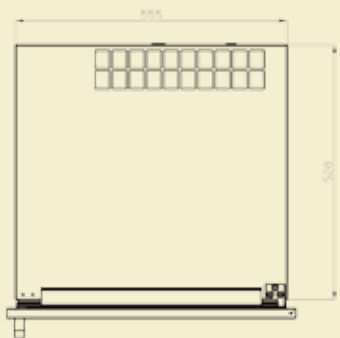
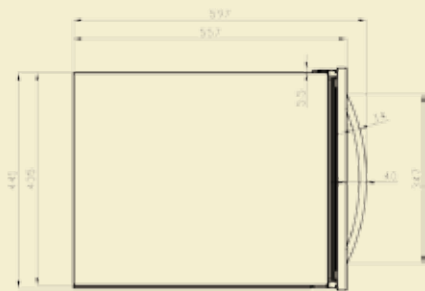
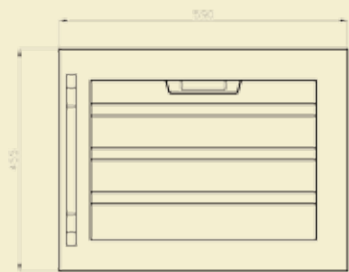


## JG 48 ADX

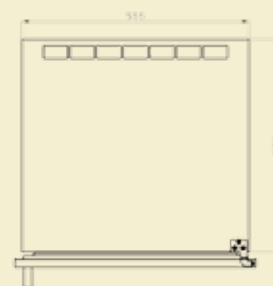
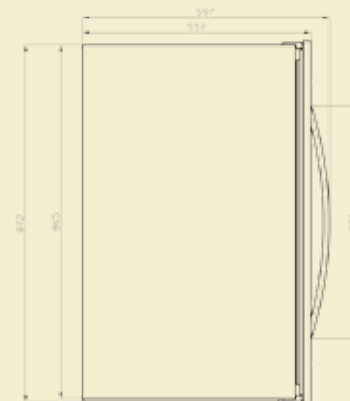
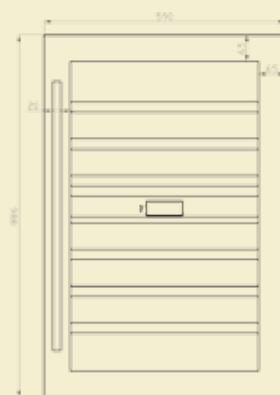
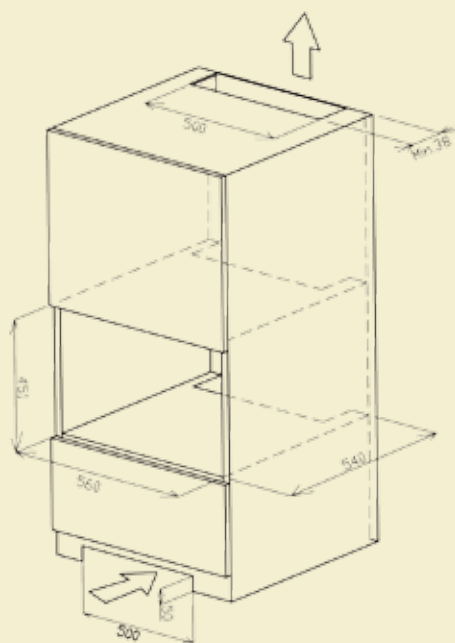
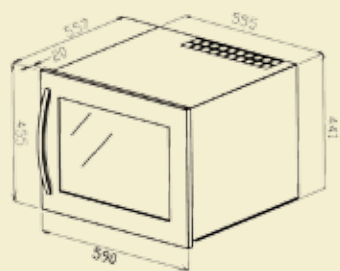


## JG 22 AX

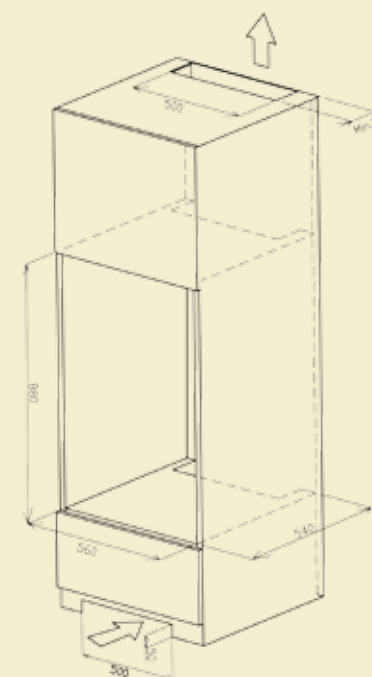
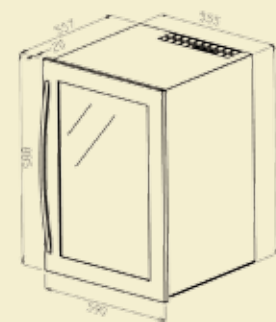




## JG 22 AX



## JG 48 ADX



FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
<b>VERSIONS DISPONIBLES</b>	<b>VERSIONES DISPONIBLES</b>	<b>VERFÜGBARE VERSIONEN</b>	<b>AVAILABLE VERSIONS</b>	<b>VERSIONI DISPONIBILI</b>
<b>U</b> - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	<b>U</b> - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	<b>U</b> - MONO - LAGERSCHRÄNKE	<b>U</b> - MONO VERSION	<b>U</b> - MONOTEMPERATURA
<b>M</b> - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	<b>M</b> - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	<b>M</b> - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>M</b> - MULTI VERSION	<b>M</b> - MULTITEMPERATURA
<b>D</b> - VERSION DOUBLE TEMPEARATURE	<b>D</b> - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	<b>D</b> - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	<b>D</b> - DUAL VERSION	<b>D</b> - DUAL
<b>CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml</b>	<b>N.º DE BOTTILLAS DE 750 ml</b>	<b>KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml</b>	<b>CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES</b>	<b>CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml</b>
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
<b>RÉGLAGE TEMPÉRATURE</b>	<b>RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR</b>	<b>TEMPERATURBEREICH</b>	<b>TEMPERATURE ADJUSTMENT</b>	<b>REGOLAZIONE TEMPERATURA</b>
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
<b>DESCRIPTION APPAREIL</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA</b>	<b>GERÄTEBESCHREIBUNG</b>	<b>APPLIANCE DESCRIPTION</b>	<b>DESCRIZIONE MACCHINA</b>
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
<b>ÉQUIPEMENT STANDARD</b>	<b>ESTANTES ESTÁNDAR</b>	<b>STANDARDAUSSTATTUNG</b>	<b>STANDARD SET UP</b>	<b>ALLESTIMENTO STANDARD</b>
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄGEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
<b>TYPLOGIE DES PORTES</b>	<b>PUERTAS</b>	<b>TÜREN</b>	<b>DOORS</b>	<b>TIPOLOGIA PORTE</b>
HABILLAGE PERSONNALISABLE *	PERS. LA PUERTA DE SU VINOTECA *	PERSONALISIERBARE SCHRANKTUR *	CUSTOMISABLE DOOR *	PORTA PERSONALIZZABILE *
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
<b>DIMENSIONS DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
PIEDS RÉGLABLES (mm)	PIES REGULABLES (mm)	HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE (mm)	ADJUSTABLE FEET (mm)	PIEDINI REGOLABILI (mm)
HAUTEUR MAXIMUM (mm)	ALTURA MÁXIMA (mm)	MAX. HÖHE (mm)	MAX HEIGHT (mm)	MASSIMA ALTEZZA (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
<b>COULEURS DISPONIBLES</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>VERFÜGBARE FARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLOURS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI</b>
<b>CF</b> - NOIR	<b>CF</b> - NEGRO	<b>CF</b> - SCHWARZ	<b>CF</b> - BLACK	<b>CF</b> - NERO
<b>X</b> - MODÉNATURE PORTE INOX	<b>X</b> - MARCO DE PUERTA EN ACERO INOX	<b>X</b> - TÜRRAHMEN EDELSTAHL	<b>X</b> - STAINLESS STEEL DOOR MOULDING	<b>X</b> - MODANATURA PORTA INOX
* MOYENNANT APPLICATION D'UN PANNEAU	*MEDIANTE LA APLICACION DE UN PANEL DECORATIVO	*ANBRIGEN EINER VERTAFELUNG MOGLICH	* WITH YOUR CUSTOMISED PANEL	*INTEGRABILE CON VS PANNELLO



JA 45 A	JG 45 AD	CI 140	CIR 140	CI 141	CIS 141	CIR 141	CIRS 141	CI 301	CIS 301	CI 301 D	CIS 301 D
•		•	•	•	•	•	•	•	•		
	•							•	•		
<b>45</b>	<b>(45)</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>98</b>	<b>82</b>	<b>(93)</b>	<b>(77)</b>
	16									45	35
	29									48	42
5 / 18°C		4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C	4 / 18°C		
	5 / 10 °C 10 / 18 °C									10 / 18°C	10 / 18°C
18 / 35°C	18 / 35°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C
•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•									•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
140 W	140 W	155 W	155 W	155 W	155 W	155 W	155 W	200 W	200 W	200 W	200 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
3	4	2	2	2		2		3		3	1
					4		4	1	8	1	6
1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	3	1
		1	1								
1	1			1	1	1	1	1	1	1	1
•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
820	820	815	815	815	815	815	815	1530	1530	1530	1530
595	595	580	598	580	580	598	598	600	600	600	600
560	560	535	535	550	550	550	550	580	580	580	580
20	20	50	50	50	50	50	50	20	20	20	20
840	840	865	865	865	865	865	865	1550	1550	1550	1550
49	49	45	45	50	57	50	57	83	94	83	94
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•			•	•	•	•	•	•	•	•
		•	•								

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
<b>VERSIONS DISPONIBLES</b>	<b>VERSIONES DISPONIBLES</b>	<b>VERFÜGBARE VERSIONEN</b>	<b>AVAILABLE VERSIONS</b>	<b>VERSIONI DISPONIBILI</b>
<b>U</b> - VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	<b>U</b> - VERSIÓN UNA TEMPERATURA	<b>U</b> - MONO - LAGERSCHRÄNKE	<b>U</b> - MONO VERSION	<b>U</b> - MONOTEMPERATURA
<b>M</b> - VERSION MULTI-TEMPÉRATURE	<b>M</b> - VERSIÓN VARIAS TEMPERATURAS	<b>M</b> - MULTI - TEMPERIERSCHRÄNKE	<b>M</b> - MULTI VERSION	<b>M</b> - MULTITEMPERATURA
<b>D</b> - VERSION DOUBLE TEMPEARATURE	<b>D</b> - VERSIÓN DOS TEMPERATURAS	<b>D</b> - DUAL - ZWEIZONENSCHRÄNKE	<b>D</b> - DUAL VERSION	<b>D</b> - DUAL
<b>CAPACITÉ BOUTEILLES 750 ml</b>	<b>N.º DE BOTTILLAS DE 750 ml</b>	<b>KAPAZITÄT - FLASCHEN 750 ml</b>	<b>CAPACITY FOR 750 ml BOTTLES</b>	<b>CAPACITÀ BOTTIGLIE 750 ml</b>
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE BEREICH	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE BEREICH	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
<b>RÉGLAGE TEMPÉRATURE</b>	<b>RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR</b>	<b>TEMPERATURBEREICH</b>	<b>TEMPERATURE ADJUSTMENT</b>	<b>REGOLAZIONE TEMPERATURA</b>
VERSION À TEMPÉRATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONE SUPÉRIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONE INFÉRIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - LOWER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
<b>DESCRIPTION APPAREIL</b>	<b>DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA</b>	<b>GERÄTEBESCHREIBUNG</b>	<b>APPLIANCE DESCRIPTION</b>	<b>DESCRIZIONE MACCHINA</b>
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERACIÓN ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
RÉFRIGÉRATION VENTILÉE	REFRIGERACIÓN VENTILADA	UMLUFTKÜHLUNG	FAN COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE VENTILATA
VENTILATION INTERNE	VENTILACIÓN INTERNA	STATISCHE KÜHLUNG MIT VENTILATION	INTERNAL FAN	VENTILAZIONE INTERNA
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
CLAYETTES RÉGLABLES	ESTANTES REGULABLES	REGALE HÖHENVERSTELLBAR	ADJUSTABLES SHELVES	RIPIANI REGOLABILI
NO. COMPRESSEURS	Nº COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	NO. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER INPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITÀ INTERNA
<b>ÉQUIPEMENT STANDARD</b>	<b>ESTANTES ESTÁNDAR</b>	<b>STANDARDAUSSTATTUNG</b>	<b>STANDARD SET UP</b>	<b>ALLESTIMENTO STANDARD</b>
CLAYETTES DE STOCKAGE	ESTANTES DE ALMACENAMIENTO	ABLAGEFLÄGEN	STOCK SHELVES	RIPIANI STOCCAGGIO
CLAYETTES COULISSANTES	ESTANTES DESLIZABLES	GLEITFLÄCHEN	SLIDING SHELVES	RIPIANI SCORREVOLI
CLAYETTES INTERMÉDIAIRES	ESTANTES INTERMEDIOS	ZWISCHENFLÄCHEN	MIDDLE SHELVES	RIPIANI INTERMEDI
<b>TYOLOGIE DES PORTES</b>	<b>PUERTAS</b>	<b>TÜREN</b>	<b>DOORS</b>	<b>TIPOLOGIA PORTE</b>
HABILLAGE PERSONNALISABLE *	PERS. LA PUERTA DE SU VINOTECA *	PERSONALISIERBARE SCHRANKTUR *	CUSTOMISABLE DOOR *	PORTA PERSONALIZZABILE *
PORTE À DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA DOPPIO VETRO
PORTES VITRÉES COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBE-GLASTÜREN	SLIDING GLASS DOORS	PORTE VETRO SCORREVOLI
VITRE ANTI-RAYONS UV	CRISTAL CON FILTRO ANTI UV	UV-SCHUTZVERGLASUNG	UV REFLECTION GLASS	VETRO ANTI RAGGI UV
PORTE RÉVERSIBLE	PUERTA REVERSIBLE	TÜRANSCHLAG WECHSELBAR	REVERSIBLE DOOR	PORTA REVERSIBILE
<b>DIMENSIONS DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITÀ (mm)
PIEDS RÉGLABLES (mm)	PIES REGULABLES (mm)	HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE (mm)	ADJUSTABLE FEET (mm)	PIEDINI REGOLABILI (mm)
HAUTEUR MAXIMUM (mm)	ALTURA MÁXIMA (mm)	MAX. HÖHE (mm)	MAX HEIGHT (mm)	MASSIMA ALTEZZA (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
<b>COULEURS DISPONIBLES</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>VERFÜGBARE FARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLOURS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI</b>
<b>CF</b> - NOIR	<b>CF</b> - NEGRO	<b>CF</b> - SCHWARZ	<b>CF</b> - BLACK	<b>CF</b> - NERO
<b>X</b> - MODÉNATURE PORTE INOX	<b>X</b> - MARCO DE PUERTA EN ACERO INOX	<b>X</b> - TÜRRAHMEN EDELSTAHL	<b>X</b> - STAINLESS STEEL DOOR MOULDING	<b>X</b> - MODANATURA PORTA INOX
* MOYENNANT APPLICATION D'UN PANNEAU	* MEDIANTE LA APLICACION DE UN PANEL DECORATIVO	* ANBRIGEN EINER VERTAFELUNG MOGLICH	* WITH YOUR CUSTOMISED PANEL	* INTEGRABILE CON VS PANNELLO

CI 401	CIS 401	CI 401 D	CIS 401 D	CI 501	CIS 501	CI 501 D	CIS 501 D	JG 22 AX	JG 48 ADX
•	•			•	•			•	
•	•			•	•				
		•	•			•	•		•
<b>116</b>	<b>98</b>	<b>(111)</b>	<b>(93)</b>	<b>138</b>	<b>114</b>	<b>(133)</b>	<b>(109)</b>	<b>22</b>	<b>(42)</b>
		63	51			55	51		18
		48	42			78	58		24
4 / 18°C	4 / 18°C			4 / 18°C	4 / 18°C			5 / 18°C	
		10 / 18°C	10 / 18°C			10 / 18°C	10 / 18°C		5 / 10°C
		4 / 10°C	4 / 10°C			4 / 10°C	4 / 10°C		10 / 18°C
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	18 / 35°C	18 / 35°C
•	•	•	•	•	•	•	•		
		•	•			•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•		
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•		
1	1	2	2	1	1	2	2	1	2
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	260 W	71 W	101 W
60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%	60/70%
3		3	1	4		4	1	3	5
1	10	1	8		12		10		
4	1	4	1	5	1	5	1		1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1705	1705	1705	1705	1990	1990	1990	1990	455	895
600	600	600	600	600	600	600	600	590	590
580	580	580	580	580	580	580	580	557	557
20	20	20	20	20	20	20	20		
1725	1725	1725	1725	2010	2010	2010	2010	455	895
85	96	85	96	98	120	98	120	27	49
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•







CARRELLO LIZ



## LIZ - CT 245

ISOLA DI LAVORO IN ACCIAIO INOX  
SELF STANDING STAINLESS-STEEL WORKSTATION

Liz è un'isola di lavoro in acciaio inox munita di cantina climatizzata disponibile sia nella versione mono che a doppia temperatura.

La completa dotazione di accessori pratici e funzionali, permette di servire i vostri migliori vini in modo impeccabile. Le quattro ruote pivottanti, di cui due con freno, agevolano lo spostamento in ogni tipo di ambiente interno o esterno. E' disponibile anche in postazione fissa su piedini regolabili.

- Vedi specifiche articolo JG 45 - pag. 43

*Liz is a self standing stainless-steel workstation equipped with air conditioned wine cellar available in mono and double temperature.*

*The full accessories set (practical and handy) helps you preparing and dressing your wines in the best way.*

*The four pivoting wheels, two of which are equipped with brakes, help movement in any environment (both indoor and outdoor).*

*It is also available as fixed workstation with adjustable feet.*

*- See JG 45 specifications - pag. 43*



## ACCESSORI - ACCESSORIES



Ampio piano di lavoro in acciaio inox con dimensioni 67 x 136 cm la cui linearità permette una facile e perfetta pulizia. Un solido ripiano in legno massello dotato di traverse asportabili per un'agevole pulizia è un elegante e funzionale piano d'appoggio che all'occasione può essere utilizzato come tagliere.

*The wide stainless-steel working shelf size 67 x 136 cm, is easy to clean thanks to its fully linear surface. A firm solid wood equipped with removable beams to make cleaning easier, becomes an elegant and functional supporting shelf that can also be used as a trencher.*



Otto pratici vani per inserire i cannotti portabottiglie in acciaio inox o ciotole portafrutta e snacks. Tutti estraibili e facilmente intercambiabili.

*Eight handy vains can be used to store the stainless steel bottle-tubes fruit and snack bowls all of them easily interchangeable.*



Due pratici porta calici regolabili per avere sempre a disposizione il bicchiere adatto al tipo di vino da servire. Possibilità di personalizzazione.

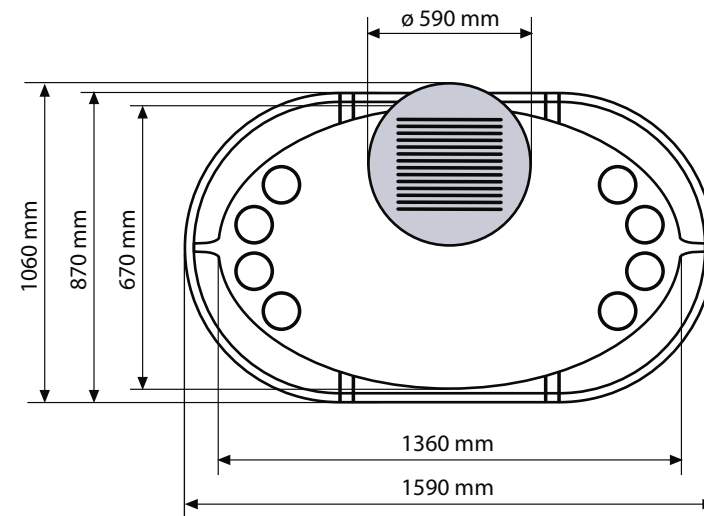
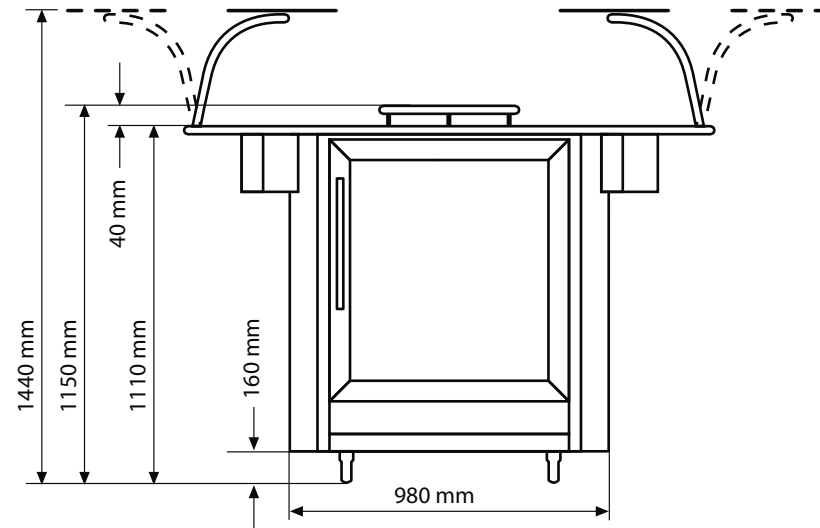
*Features two handy flute racks to always have the best type of glass ready. Possibility of personalisation.*



Il cestello portaghiaccio in acciaio inox è regolabile ed asportabile e grazie al suo speciale sostegno può essere collocato nella posizione più consona al suo utilizzo.

*The stainless-steel ice-tray is fully adjustable and removable and thanks to its special support it can always be placed in the preferred position for use.*

## LIZ - CT 245 DATI TECNICI E MISURE - TECH SPECS AND MEASURES



## LIZZY - CT 145

ISOLA DI LAVORO IN ACCIAIO INOX E LEGNO  
SELF STANDING WOOD AND STAINLESS-STEEL WORKSTATION

Dimensioni ridotte per Lizzy, ma stesso pratico concetto di postazione di lavoro che permette di servire i vostri vini alla giusta temperatura ovunque, comodamente ed in modo perfetto grazie alla ricca dotazione di accessori pratici e funzionali.

Con Lizzy potete scegliere il tipo di cantina climatizzata più adatto alle vostre esigenze:

- Monotemperatura ( temperatura unica, regolabile – capienza 45 bottiglie )
- Dual ( doppia temperatura, regolabile – capienza 16+29 bottiglie )

Scegliendo la versione con ruote, di cui due con freno, sarà facilissimo spostare Lizzy nei vari ambienti interni ad esterni.

E' disponibile anche in postazione fissa su piedini regolabili.

- Vedi specifiche articolo JG 45 A e AD X - pag. 43

*Lizzy is a new product conceived to bring together the usefulness of a wine cooler and the practicality of a work station.*

*As a wine cooler, Lizzy is available in two alternative options:*

- Mono: one compartment with the capacity for 45 bottles and with adjustable temperature
- Dual: two independent compartments with the capacity for 16 + 29 bottles, each with adjustable temperature.

*As a work station, Lizzy has reduced dimensions and a rich set of accessories. It is available either in a fixed option with adjustable feet, or as a movable workspace with locking wheels*

*Adapting to your exigences, Lizzy is a versatile product that allows serving your wine everywhere, easily and elegantly*

- See JG 45 A e AD X specifications - pag. 43



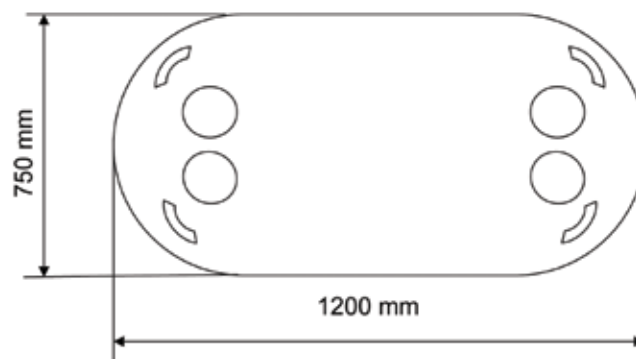
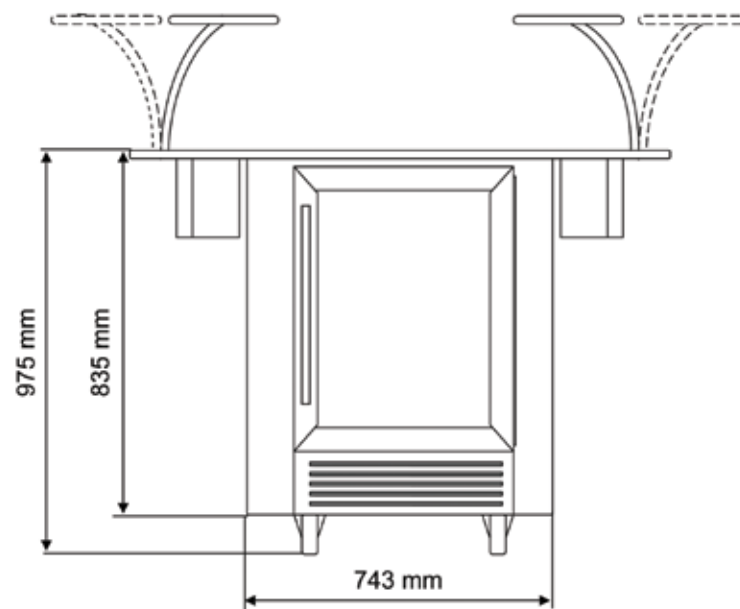




Piano in legno massello, verniciato al naturale. - *Elegant and practical work top in solid wood. Natural paint.*



## LIZZY - CT 145 DATI TECNICI E MISURE - TECH SPECS AND MEASURES









linea**CHILLER**



## ABT 4 CFX

	 100mm: 3  130mm: 1	 - 38°		260 watt
---	--	---	---	----------

## ABT 4 CFX

ABBATTITORE DI TEMPERATURA  
FAST CHILLER

ABT 4 CFX è un indispensabile e semplice strumento di lavoro. Bastano pochi minuti per raffreddare le vostre bottiglie e portarle alla temperatura di servizio desiderata. E' studiato per essere utilizzato sia con bottiglie di vetro che di plastica ed anche lattine; è dotato di quattro alloggiamenti, di cui uno per bottiglie di grosso diametro o magnum. Di facile uso, con regolazione indipendente del tempo di refrigerazione per ogni postazione, è uno strumento essenziale per ristoranti, bar ed enoteche che vogliono poter servire sempre i loro vini alla temperatura perfetta.

**TEMPI DI RAFFREDDAMENTO: -2 °C AL MINUTO (BOTTIGLIE IN VETRO DA 0.750 ML).**

**IL SISTEMA DI REFRIGERAZIONE CON COMPRESSORE (CARICA GAS R 404) PERMETTE DI PORTARE IL LIQUIDO IN VASCA ( MISCELA GLICOLE / ACQUA) ALLA TEMPERATURA DI REGIME DI -38/-40°C.**

*ABT 4 CFX is a user-friendly, must-have working tool. Just a few minutes are required to quickly cool down your bottles and bring them to the temperature desired. Our fast chiller can be used for glass bottles, plastic bottles or cans. It comes with four casings: one of them is specially conceived for large or magnum bottles. ABT 4 is easy to use as the four casings have an independent cooling time adjustment system. Our fast chiller is an unmissable tool for restaurants, bars and wine shops aiming at serving wines at the perfect temperature.*

**COOLING TIME : -2°C PER MINUTE (0.75 ML GLASS BOTTLES).**

**OUR REFRIGERATION SYSTEM IS EQUIPPED WITH A COMPRESSOR (CONTAINING GAS R 404) THAT ALLOWS BRINGING THE LIQUID IN THE TUB (GLYCOL/WATER MIX) AT THE SERVICE TEMPERATURE OF -38/-40°C.**



Regolazione singola per ogni alloggiamento. Segnale acustico e visivo a fine programmazione.

*Independent regulation of the cooling time for each lodging. Acoustic and visual signal at the end of the programming.*

Robuste ed eleganti finiture. Le ruote con fermo permettono un facile spostamento.

*Strong and elegant finishes. Wheels (with stoppers) allow easy moving.*

Disponibile anche nella versione incasso

*Also available built-in version*  
mm ( L ) 600 x ( P ) 680 x ( H ) 900

Coperchi di riduzione consumi.

*Lids reducing consumption.*





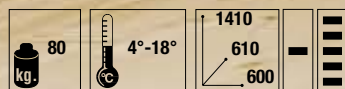




linea **SALUMERIA**



## SAL 301 X



**MODEL IN THE PICTURE:**  
X - STAINLESS STEEL

**ALSO AVAILABLE:**  
CF - BLACK

IP Industrie, con la linea dedicata a salumi e formaggi, offre diverse soluzioni per soddisfare i bisogni, le richieste e le aspettative della clientela più esigente.

### **GAMMA PER IL MANTENIMENTO E IL SERVIZIO:**

Dotate di sistema di refrigerazione statica, con uno o due compressori e programma di riscaldamento automatico di serie. E' possibile programmare la temperatura desiderata all'interno delle celle, da +4° a +18°, mantenendo il giusto grado di umidità.

*IP Industrie, with its ham and cheese range, offers a variety of solutions to cater to the needs, expectations and requests of the most demanding customers.*

### **STORAGE AND SERVING RANGE:**

*Featuring a static cooling system with one or two compressors and a standard automatic heating system. Temperature in the stores can be set between +4° and +18°, for optimum moisture level.*

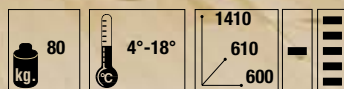


Dettagli serratura - Lock details





**SAL 301 CF**



**MODEL IN THE PICTURE:**  
CF - BLACK

**ALSO AVAILABLE:**  
X - STAINLESS STEEL

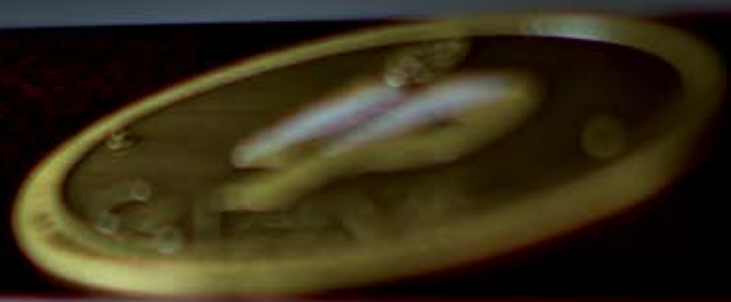


**SAL 301 CEXP**



**MODEL IN THE PICTURE:**  
C - CHERRY

**ALSO AVAILABLE:**  
N - WALNUT  
R - OAK  
V - WENGE

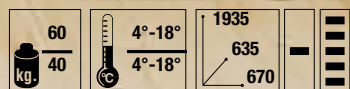


**ip**  
INDUSTRIES

*Continuo*



## SAL 601 CEXP



**MODEL IN THE PICTURE:**

R - OAK  
2 - INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

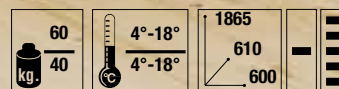
N - WALNUT  
C - CHERRY  
V - WENGE



Disponibile anche nella versione con due scomparti e due compressori, permette di programmare temperature diverse per ogni cella. Diventa semplice gestire tipologie di prodotti con caratteristiche di servizio o mantenimento differenti. Salumi e formaggi trovano così un'unica locazione.

*Also available with two partitions and two compressors to set a different temperature in each cabinet. It is so easy to handle different kinds of products on different service or storage conditions. Ham and cheese find their ideal place: elegant and functional.*

## SAL 601

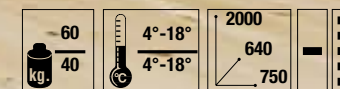


2 - INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

CF - BLACK (SEE PAGE 10)  
X - STAINLESS STEEL (SEE PAGE 13)

## SAL 601 CEX



2 - INDEPENDENT CELLS

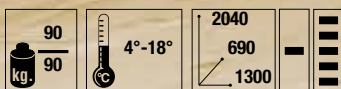
**ALSO AVAILABLE:**

GS - CHERRY WOOD WITH GREY SIDES  
AF - BEECH WOOD WITH ANTHRACITE SIDES  
(SEE PAGE 24)





## SAL 606



**MODEL IN THE PICTURE:**  
 VB - WENGE WITH BORDEAUX SIDES  
 2 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**  
 RB - OAK WITH BORDEAUX SIDES  
 NB - WALNUT WITH BORDEAUX SIDES  
 CB - CHERRY WITH BORDEAUX SIDES



## SAL 166



**MODEL IN THE PICTURE:**  
 RB - OAK WITH BORDEAUX SIDES  
 2 INDEPENDENT CELLS - MATCH WITH CEX 8151 (SEE PAGE 24)

**ALSO AVAILABLE:**  
 VB - WENGE WITH BORDEAUX SIDES  
 NB - WALNUT WITH BORDEAUX SIDES  
 CB - CHERRY WITH BORDEAUX SIDES



## SAL 156 V



### MODEL IN THE PICTURE:

RB - OAK WITH BORDEAUX SIDES  
MATCH WITH CEX 8151 (SEE PAGE 24)

### ALSO AVAILABLE:

VB - WENGE WITH BORDEAUX SIDES  
NB - WALNUT WITH BORDEAUX SIDES  
CB - CHERRY WITH BORDEAUX SIDES

Con il sistema GEOTRONIC nasce la linea di climatizzazione priva di gas, basata sull'effetto Peltier. Garantisce silenziosità, uniformità di temperatura, assenza di vibrazioni e, con il recupero della condensa, un'umidità pari al 75/80%.

E' dotata di un controllo incorporato che ne ottimizza il funzionamento, minimizzando i consumi di elettricità.

*The GEOTRONIC system is the first born in a gas-free, Peltier-effect air conditioning range. Guaranteed noiselessness, even temperature, no vibrations, while the condensation trap system provides 75/80% humidity.*

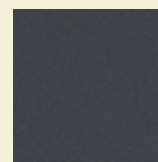
*Features an in-built control for optimum operation and low power consumption.*



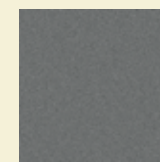
### Colori per i pannelli laterali - Lateral sides colors



B - Bordeaux  
Bordeaux

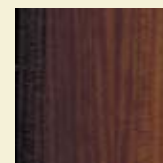


A - Antracite  
Anthracite



G - Grigio  
Grey

### Colori per strutture in legno - Wooden finishing colors



N - Noce  
Walnut



V - Wenge  
Wenge



C - Ciliegio  
Cherry



R - Rovere  
Oak

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
<b>VERSION ARMOIRES A VIN</b>	<b>VERSIONES DISPONIBLES</b>	<b>VERFUGBARE AUSFUHRUNGEN</b>	<b>VERSION AVAILABLES</b>	<b>VERSIONI DISPONIBILI</b>
<b>U - VERSION A TEMPERATURE UNIQUE</b>	<b>U - VERSION UNA TEMPERATURA</b>	<b>U - MONO - LAGERSCHRANKE</b>	<b>U - MONO VERSION</b>	<b>U - MONOTEMPERATURA</b>
<b>M - VERSION MULTI-TEMPERATURE</b>	<b>M - VERSION VARIAS TEMPERATURAS</b>	<b>M - MULTI TEMPERIERSCHRANKE</b>	<b>M - MULTI VERSION</b>	<b>M - MULTITEMPERATURA</b>
<b>CAPACITE'</b>	<b>CAPACIDAD</b>	<b>KAPAZITAT</b>	<b>CAPACITY</b>	<b>CAPACITA'</b>
CAPACITE' TOTAL Kg	CAPACIDAD TOTAL Kg	KAPAZITAT Kg	TOTAL CAPACITY Kg	TOTALE CAPACITA' Kg
CAPACITE - ZONA SUPERIEURE	CAPACIDAD - ZONA SUPERIOR	KAPAZITAT - OBERE BEREICH	CAPACITY - UPPER ZONE	CAPACITA' - ZONA SUPERIORE
CAPACITE - ZONA INFERIEURE	CAPACIDAD - ZONA INFERIOR	KAPAZITAT - UNTERE BEREICH	CAPACITY - LOWER ZONE	CAPACITA' - ZONA INFERIORE
<b>TEMPERATURE REGLABLE</b>	<b>RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR</b>	<b>TEMPERATURBEREICH</b>	<b>TEMPERATURE ADJUSTMENT</b>	<b>REGOLAZIONE TEMPERATURA</b>
VERSION A TEMPERATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONA SUPERIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONA INFERIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - UNDER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPERATURE D'AMBIENCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
REFRIGERATION STATIQUE	REFRIGERACION ESTATICA	STATISCHE KUHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
REFRIGERATION VENTILEE	REFRIGERACION VENTILADA	UMLUFTKUHLUNG	POWERED VENTILATED REFRIGERATION	REFRIGERAZIONE VENTILATA
THERMOSTAT ELECTRONIQUE	TERMOSTATO ELECTRONICO	ELEKTRONISCHER THERMOSTAT	ELECTRONIC THERMOSTAT	TERMOSTATO ELETTRONICO
<b>CELLULE INTERNE</b>	<b>CELDA INTERNA</b>	<b>INTERNE ZELLE</b>	<b>INTERNAL CELL</b>	<b>CELLA INTERNA</b>
CELLULE INTERNE ACIER INOX	CELDA INTERNA EN ACERO INOXIDABLE	INTERNE EDELSTAHL-ZELLE	STAINLESS STEEL INTERNAL CELL	CELLA INTERNA ACCIAIO INOX
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCION	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DEGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMATICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ECLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
N°. COMPRESSEURS	N° COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	N°. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MAXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER IMPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITE INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITA INTERNA
<b>EQUIPEMENT STANDARD</b>	<b>PREPARACION ESTANDAR</b>	<b>STANDARD-AUSSTATTUNG</b>	<b>STANDARD SET UP</b>	<b>ALLESTIMENTO STANDARD</b>
BARRES DE SUPPORT AVEC CROCHETS	ASTA DE SOPORTE CON GANCHO	STUTZSTANGEN MIT HAKEN	SUPPORT BARS WITH HOOKS	ASTE DI SOSTEGNO CON GANCI
ETAGERES EN ACIER INOX	ESTANTES EN ACERO INOXIDABLE	EBENEN AUS EDELSTAHL	STAINLESS STEEL SHELVES	RIPIANI IN ACCIAIO INOX
<b>PORTES</b>	<b>PUERTAS</b>	<b>TUREN</b>	<b>DOOR</b>	<b>TIPOLOGIA PORTE</b>
PORTE A DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TUR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA A DOPPIO VETRO
PORTES DE VITRAGE COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBETUREN	SLIDING GLASS DOOR	PORTE VETRO SCORREVOLI
<b>DIMENSION DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HOHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITA (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
<b>REVEITEMENT</b>	<b>REVESTIMIENTO</b>	<b>WANDBEKLEIDUNG</b>	<b>LINING</b>	<b>RIVESTIMENTO</b>
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETAFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
ACIER INOX	ACERO INOXIDABLE	EDELSTAHL	STAINLESS STEEL	ACCIAIO INOX
ACIER PRE-PEINT	ACERO PREPINTADO	VORLACKIERTER STAHL	STEEL PREPAINTED	ACCIAIO PVERVERNICIATO
LATERALE FEUILLETE'	LADO LAMINADO	LAMINIERTE SEITE	LAMINATED SIDE	FIANCO LAMINATO
<b>COULEUR DISPONIBLE</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>VERFUGBARE FARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLORS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI</b>
<b>N - NOYER / R - CHENE</b>	<b>N - NOGAL / R - ROBLE</b>	<b>N - WALNUS / R - EICHE</b>	<b>N - WALNUT / R - OAK</b>	<b>N - NOCE / R - ROVERE</b>
<b>C - MERISIER / V - WENGE'</b>	<b>C - CEREZO / V - WENGE</b>	<b>C - KIRSCH / V - WENGE</b>	<b>C - CHERRY / V - WENGE</b>	<b>C - CILIEGIO / V - WENGE</b>
<b>X - ACIER INOX</b>	<b>X - ACERO INOXIDABLE</b>	<b>X - EDELSTAHL</b>	<b>X - STAINLESS STEEL</b>	<b>X - INOX</b>
<b>CF - NOIRE</b>	<b>CF - NEGRO</b>	<b>CF - SCHWARZ</b>	<b>CF - BLACK</b>	<b>CF - NERO</b>
<b>AF - HETRE / ANTHRACITE</b>	<b>AF - HAYA/ANTRACITA</b>	<b>AF - BUCHE/AMTHRAZIT</b>	<b>AF - BEECH/ANTHRACITE</b>	<b>AF - FAGGIO / ANTRACITE</b>
<b>GS - MERISIER - GRIS</b>	<b>GS - CEREZO/GRIS</b>	<b>GS - KIRSCH/DUSTER</b>	<b>GS-CHERRY/GREY</b>	<b>GS - CILIEGIO / GRIGIO</b>
<b>S - SUR ECHANTILLON</b>	<b>S - SEGUN MUESTRA</b>	<b>S - NACH MUSTER</b>	<b>S - BASED ON SAMPLE</b>	<b>S - SU CAMPIONE</b>



SAL 301 X	SAL 301 CF	SAL 301 CEXP	SAL 601 CF	SAL 601 X
•	•	•	•/•	•/•
•	•	•	•	•
<b>80</b>	<b>80</b>	<b>80</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
			60	60
			40	40
4 / 18° C	4 / 18° C	4 / 18° C		
			4 / 18° C	4 / 18° C
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	4 / 18° C	4 / 18° C
•	•	•	0 / 36°C	0 / 36°C
•	•	•	•	•
1	1	1	1	1
•	•	•	•	•
•	•	•	•	•
•	•	•	•	•
•	•	•	•	•
•	•	•	•	•
1	1	1	2	2
180 W	180 W	180 W	480 W	480 W
70/80%	70/80%	70/80%	70/80%	70/80%
5	5	5	3	3
			2	2
1	1	1	2	2
1410	1410	1480	1870	1870
600	600	670	600	600
610	610	635	610	610
75	75	88	102	102
		•		
•	•		•	•
		•		
		•		
•	•		•	•

FRANÇAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
<b>VERSION ARMOIRES A VIN</b>	<b>VERSIONES DISPONIBLES</b>	<b>VERFUGBARE AUSFUHRUNGEN</b>	<b>VERSION AVAILABLES</b>	<b>VERSIONI DISPONIBILI</b>
<b>U - VERSION A TEMPERATURE UNIQUE</b>	<b>U - VERSION UNA TEMPERATURA</b>	<b>U - MONO - LAGERSCHRANKE</b>	<b>U - MONO VERSION</b>	<b>U - MONOTEMPERATURA</b>
<b>M - VERSION MULTI-TEMPERATURE</b>	<b>M - VERSION VARIAS TEMPERATURAS</b>	<b>M - MULTI TEMPERIERSCHRANKE</b>	<b>M - MULTI VERSION</b>	<b>M - MULTITEMPERATURA</b>
<b>CAPACITE'</b>	<b>CAPACIDAD</b>	<b>KAPAZITAT</b>	<b>CAPACITY</b>	<b>CAPACITA'</b>
CAPACITE' TOTAL Kg	CAPACIDAD TOTAL Kg	KAPAZITAT Kg	TOTAL CAPACITY Kg	TOTALE CAPACITA' Kg
CAPACITE - ZONA SUPERIEURE	CAPACIDAD - ZONA SUPERIOR	KAPAZITAT - OBERE BEREICH	CAPACITY - UPPER ZONE	CAPACITA' - ZONA SUPERIORE
CAPACITE - ZONA INFERIEURE	CAPACIDAD - ZONA INFERIOR	KAPAZITAT - UNTERE BEREICH	CAPACITY - LOWER ZONE	CAPACITA' - ZONA INFERIORE
<b>TEMPERATURE REGLABLE</b>	<b>RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR</b>	<b>TEMPERATURBEREICH</b>	<b>TEMPERATURE ADJUSTMENT</b>	<b>REGOLAZIONE TEMPERATURA</b>
VERSION A TEMPERATURE UNIQUE	VERSION UNA TEMPERATURA	MONO - TEMPERATURBEREICH	MONO VERSION	MONOTEMPERATURA
DUAL - ZONA SUPERIEURE	DUAL - ZONA SUPERIOR	DUAL - OBERE ZONE	DUAL - UPPER ZONE	DUAL - ZONA SUPERIORE
DUAL - ZONA INFERIEURE	DUAL - ZONA INFERIOR	DUAL - UNTERE ZONE	DUAL - UNDER ZONE	DUAL - ZONA INFERIORE
TEMPERATURE D'AMBIENCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
REFRIGERATION STATIQUE	REFRIGERACION ESTATICA	STATISCHE KUHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
REFRIGERATION VENTILEE	REFRIGERACION VENTILADA	UMLUFTKUHLUNG	POWERED VENTILATED REFRIGERATION	REFRIGERAZIONE VENTILATA
THERMOSTAT ELECTRONIQUE	TERMOSTATO ELECTRONICO	ELEKTRONISCHER THERMOSTAT	ELECTRONIC THERMOSTAT	TERMOSTATO ELETTRONICO
<b>CELLULE INTERNE</b>	<b>CELDA INTERNA</b>	<b>INTERNE ZELLE</b>	<b>INTERNAL CELL</b>	<b>CELLA INTERNA</b>
CELLULE INTERNE ACIER INOX	CELDA INTERNA EN ACERO INOXIDABLE	INTERNE EDELSTAHL-ZELLE	STAINLESS STEEL INTERNAL CELL	CELLA INTERNA ACCIAIO INOX
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCION	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DEGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMATICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
SERRURE	CERRADURA	SCHLOSS	LOCK	SERRATURA
ECLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
N°. COMPRESSEURS	N° COMPRESORES	ANZAHL KOMPRESSOREN	NO. OF COMPRESSORS	N°. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MAXIMO	MAX. ENTNAHME	POWER IMPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
HUMIDITE INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITA INTERNA
<b>EQUIPEMENT STANDARD</b>	<b>PREPARACION ESTANDAR</b>	<b>STANDARD-AUSSTATTUNG</b>	<b>STANDARD SET UP</b>	<b>ALLESTIMENTO STANDARD</b>
BARRES DE SUPPORT AVEC CROCHETS	ASTA DE SOPORTE CON GANCHO	STUTZSTANGEN MIT HAKEN	SUPPORT BARS WITH HOOKS	ASTE DI SOSTEGNO CON GANCI
ETAGERES EN ACIER INOX	ESTANTES EN ACERO INOXIDABLE	EBENEN AUS EDELSTAHL	STAINLESS STEEL SHELVES	RIPIANI IN ACCIAIO INOX
<b>PORTES</b>	<b>PUERTAS</b>	<b>TUREN</b>	<b>DOOR</b>	<b>TIPOLOGIA PORTE</b>
PORTE A DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TUR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTA A DOPPIO VETRO
PORTES DE VITRAGE COULISSANTES	PUERTA CRISTAL DESLIZANTE	SCHIEBETUREN	SLIDING GLASS DOOR	PORTE VETRO SCORREVOLI
<b>DIMENSION DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HOHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH (mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITA (mm)
POIDS NET (Kg)	PESO NETO (Kg)	NETTOGEWICHT (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	PESO NETTO (Kg)
<b>REVEITEMENT</b>	<b>REVESTIMIENTO</b>	<b>WANDBEKLEIDUNG</b>	<b>LINING</b>	<b>RIVESTIMENTO</b>
BOIS MASSIF	MADERA MACIZA	MASSIVHOLZ	SOLID WOOD	LEGNO MASSELLO
PANNEAU DE BOIS	MADERA EN PANELES	GETAFELTES HOLZ	PANEL WOOD	LEGNO PANNELLATO
ACIER INOX	ACERO INOXIDABLE	EDELSTAHL	STAINLESS STEEL	ACCIAIO INOX
ACIER PRE-PEINT	ACERO PREPINTADO	VORLACKIERTER STAHL	STEEL PREPAINTED	ACCIAIO PVERVERNICIATO
LATERALE FEUILLETE'	LADO LAMINADO	LAMINIERTE SEITE	LAMINATED SIDE	FIANCO LAMINATO
<b>COULEUR DISPONIBLE</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>VERFUGBARE FARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLORS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI</b>
<b>N - NOYER / R - CHENE</b>	<b>N - NOGAL / R - ROBLE</b>	<b>N - WALNUS / R - EICHE</b>	<b>N - WALNUT / R - OAK</b>	<b>N - NOCE / R - ROVERE</b>
<b>C - MERISIER / V - WENGE'</b>	<b>C - CEREZO / V - WENGE</b>	<b>C - KIRSCH / V - WENGE</b>	<b>C - CHERRY / V - WENGE</b>	<b>C - CILIEGIO / V - WENGE</b>
<b>X - ACIER INOX</b>	<b>X - ACERO INOXIDABLE</b>	<b>X - EDELSTAHL</b>	<b>X - STAINLESS STEEL</b>	<b>X - INOX</b>
<b>CF - NOIRE</b>	<b>CF - NEGRO</b>	<b>CF - SCHWARZ</b>	<b>CF - BLACK</b>	<b>CF - NERO</b>
<b>AF - HETRE / ANTHRACITE</b>	<b>AF - HAYA/ANTRACITA</b>	<b>AF - BUCHE/AMTHRAZIT</b>	<b>AF - BEECH/ANTHRACITE</b>	<b>AF - FAGGIO / ANTRACITE</b>
<b>GS - MERISIER - GRIS</b>	<b>GS - CEREZO/GRIS</b>	<b>GS - KIRSCH/DUSTER</b>	<b>GS-CHERRY/GREY</b>	<b>GS - CILIEGIO / GRIGIO</b>
<b>S - SUR ECHANTILLON</b>	<b>S - SEGUN MUESTRA</b>	<b>S - NACH MUSTER</b>	<b>S - BASED ON SAMPLE</b>	<b>S - SU CAMPIONE</b>

SAL 601 CEXP	SAL 601 CEX	SAL 606	SAL 166	SAL 156 V
•/•	•/•	•/•	•/•	•
•	•	•		
<b>100</b>	<b>100</b>	<b>180</b>	<b>80</b>	<b>70</b>
60	60	DX 90	DX 40	
40	40	SX 90	SX 40	
				10°C + 14°C
4 / 18° C	4 / 18° C	DX ( 4 / 18°C)	DX ( 4 / 18°C)	
4 / 18° C	4 / 18° C	SX ( 4 / 18°C)	SX ( 4 / 18°C)	
0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	0 / 36°C	5 + 28°C
•	•	•	•	GEOTRONIC
1	1	2	2	1
•	•	•	•	<b>laminato alimentare</b>
•	•	•	•	•
•	•	•	•	•
•	•	<b>optional</b>	<b>optional</b>	<b>optional</b>
•	•	•	•	•
2	2	2	2	GEOTRONIC
480 W	480 W	480 W	310 W	1000 W
70/80%	70/80%	70/80%	70/80%	70/80%
3	3	16	4	2
2	2			
2	2			
		2	2	2
1935	2000	2040	1015	1070
670	750	1300	1300	1300
635	640	690	690	470
116	129	215	112	95
	•	•	•	•
•				
		•	•	•
•	<b>optional</b>	•	•	•
•	<b>optional</b>	•	•	•
	•			
	•			
•	•	•	•	•



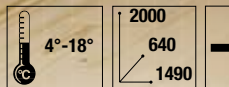




linea **LA DISPENSA**



## DEX 2661



**MODEL IN THE PICTURE:**

N - WALNUT  
4 INDEPENDENT CELLS

**ALSO AVAILABLE:**

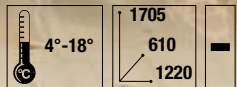
V - WENGE  
O - OAK  
C - CHERRY



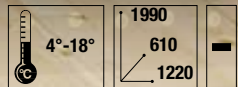


**DE 2403 CF**

**DE 2503 CF**

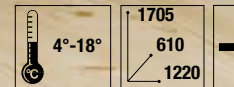


3 INDEPENDENT CELLS

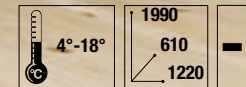


**DE 2404 CF**

**DE 2504 CF**



4 INDEPENDENT CELLS







La ricerca IP Industrie ha sviluppato un sistema multifunzionale ideato per conservare i piu' pregiati prodotti enogastronomici.

La linea "dispensa" e' stata studiata per garantire al cliente la massima liberta' nel personalizzare ed organizzare le diverse zone, in funzione del prodotto da preservare.

*Ip industrie's research has developed a multipurpose system to store your most valuable foods and wines.*

*The range "larder" has been designed to provide the customer with greatest freedom in customising and arranging different areas, depending on which products are to be stored.*



### **W1 - VINO - WINE**

PER IL MANTENIMENTO E SERVIZIO DEL VINO. AMPIA SCELTA DI GRIGLIE REGOLABILI PER LO STOCCAGGIO DELLE BOTTIGLIE

*TO STORE OR SERVE WINE  
A WIDE RANGE OF ADJUSTABLE SHELVES TO STORE BOTTLES*



### **S1 - SALUMI - HAM**

PER LA STAGIONATURA E SERVIZIO DEI SALUMI, ALLESTIMENTI PERSONALIZZATI PER LE DIVERSE TIPOLOGIE DI PRODOTTO

*TO CURE OR SERVE COLD MEATS  
CUSTOMISED LAYOUTS FOR DIFFERENT PRODUCTS*



### **C1 - FORMAGGI - CHEESE**

PER IL MANTENIMENTO E SERVIZIO DEI FORMAGGI. ELEGANTI E FUNZIONALI RIPIANI SCORREVOLI PERMETTONO GRANDE VERSATILITA'

*TO STORE OR SERVE CHEESE. ELEGANT, PRACTICAL SLIDING SHELVES FOR UTMOST FLEXIBILITY*



### **T1 - SIGARI - CIGARS**

INDISPENSABILE PER IL MANTENIMENTO DEI SIGARI. DOTATO DI UMIDIFICATORE MOD. V 1013, PERMETTE L'IMPOSTAZIONE DELL'UMIDITA' RICHIESTA

*ESSENTIAL TO STORE CIGARS. EQUIPPED WITH DEHUMIDIFIER (mod. v. 1013) WITH ADJUSTABLE HUMIDITY SETTING*



### **V1 - VEGETALI - VEGETABLES**

UN AMPIO SPAZIO PER LA FRESCHEZZA DI FRUTTA E VERDURA. ELEGANTI RIPIANI IN LEGNO

*A LARGE AREA TO KEEP FRUIT AND VEGETABLES FRESH  
ELEGANT, PRACTICAL WOODEN SHELVES*



FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH	ENGLISH	ITALIANO
N. COMPRESSEURS	N° DE COMPRESORES	ANZALHL KOMPRESSOREN	NUMBER OF COMPRESSORS	N. COMPRESSORI
ABSORPTION MAXIMALE	CONSUMO MÁXIMO	MAX. ENTNHME	POWER IMPUT	MASSIMO ASSORBIMENTO
INSTALLATION LIBRE	INSTALACIÓN LIBRE	FREISTEHEND	STAND-ALONE VERSION	LIBERA INSTALLAZIONE
VERSION À ENCASTRER	VERSION INTEGRABLE	EINBAUGERÄ	BUILT- IN VERSION	VERSIONE DA INCASSO
ÉCLAIRAGE INTERNE	LUZ INTERNA	INNENBELEUCHTUNG	INTERNAL LIGHT	LUCE INTERNA
SERRURE	CERRADURA		LOCK	SERRATURA
PORTE Á DOUBLE VITRAGE	PUERTA DE DOBLE CRISTAL	TÜR MIT ISOLIERVERGLASUNG	DOUBLE GLASS DOOR	PORTE DOPPIO VETRO
PORTE EN MÉTAL	PUERTA METÁLICA	METALLTÜR	METAL DOOR	PORTA IN METALLO
PORTE VITRÉE AVEC REVÊTEMENT EN BOIS	PUERTA DE DOBLE CRISTAL CON PANELES DE MADERA	GLASTÜR MIT HOLZVERTÄFELUNG	DOUBLE GLASS DOOR WITH WOODEN PANEL	PORTA IN VETRO PANNELLATA IN LEGNO
<b>DIMENSIONS DU PRODUIT</b>	<b>DIMENSIONES</b>	<b>ABMESSUNGEN</b>	<b>PRODUCT SIZE</b>	<b>DIMENSIONI PRODOTTO</b>
HAUTEUR (mm)	ALTURA (mm)	HÖHE (mm)	HEIGHT (mm)	ALTEZZA (mm)
LARGEUR (mm)	ANCHO (mm)	BREITE (mm)	WIDTH(mm)	LARGHEZZA (mm)
PROFONDEUR (mm)	FONDO (mm)	TIEFE (mm)	DEPTH (mm)	PROFONDITA' (mm)
POIDS NET (kg)	PESO NETO (kg)	NETTOGEWICHT (kg)	NET WEIGHT (kg)	PESO NETTO (kg)
STRUCTURE	ESTRUCTURA	GESTELL	STRUCTURE	STRUTTURA
<b>COULEURS DISPONIBLE</b>	<b>COLORES DISPONIBLES</b>	<b>VERFÜGBARE FARBEN</b>	<b>AVAILABLE COLOURS</b>	<b>COLORI DISPONIBILI :</b>
FAÇADE FINITION INOX	ACABADO FRONTAL INOXIDABLE	FRONT AUSFÜHRUNG MIT EDELSTAHL	STAINLESS STEEL FRONT FINISH	FINITURA FRONTALE INOX
CARATÉRISTIQUES	CARACTERÍSTICAS	EIGENSCHAFTEN	MAIN FEATURES	CARATTERISTICHE
INDÉPENDANT CHAMBRE	CELDA INDEPENDIENTE	UNABHÄNGIGE ZELLEN	INDIPENDENT CELLS	CELLE INDIPENDENTI
RÉFRIGÉRATION STATIQUE	REFRIGERATIÓ ESTÁTICA	STATISCHE KÜHLUNG	STATIC COOLING SYSTEM	REFRIGERAZIONE STATICA
HUMIDIFICATEUR	HUMIDIFICADOR	BEFEUCHTER	HUMIDIFIER	UMIDIFICATORE
PROGRAMME CHAUFFAGE	PROGRAMA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG	HEATING PROGRAM	PROGRAMMA RISCALDAMENTO
DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE	DESESCARCHE AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHE ABTAUUNG	AUTOMATIC DEFROST	SBRINAMENTO AUTOMATICO
HUMIDITÉ INTERNE	RANGO DE HUMEDAD	RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT	RANGE OF HUMIDITY	UMIDITA' INTERNA
RÉGLAGE TEMPÉRATURE	RANGO DE TEMPERATURA INTERIOR	TEMPERATURBEREICH	TEMPERATURE AJUSTMENT	REGOLAZIONE TEMPERATURA
TEMPÉRATURE D'AMBIANCE	TEMPERATURA AMBIENTE	UMGEBUNGSTEMPERATUR	AMBIENT TEMPERATURE	TEMPERATURA AMBIENTE
THERMOSTAT ÉLECTRONIQUE	TERMOSTATO ELCTRONICO	ELEKTRONISCHER THERMOSTAT	ELECTRONIC THERMOSTAT	TERMOSTATO ELETTRONICO
DISPLAY DIGITAL	DISPLAY DIGITAL	DISPLAY DIGITAL	DIGITAL DISPLAY	DISPLAY DIGITALE
<b>CHAMBRE INTERIEURE</b>	<b>CELDA INTERIOR</b>	<b>INNEN KAMMER</b>	<b>INTERNAL CELL</b>	<b>CELLA INTERNA</b>
PRÉ-PEINTE COLORIS LIE-DE-VIN	PREBARNIZ COLOR VINO	VORLACKIERT FARBE TRESTER	RED WEIN PREPAINTED	PREVERNICIATA COLORE VINACCIA
PRÉ-PEINTE COLORIS BLANC	PREBARNIZ COLOR BLANCO	VORLACKIERT FARBE WEISS	WHITE PREPAINTED	PREVERNICIATA COLORE BIANCA
ACIER INOX	ACERO INOXIDABLE	EDELSTAHLVERKLEIDUNG	STAINLESS STEEL	IN ACCIAIO INOX
<b>CAPACITÉ</b>	<b>CAPACIDAD</b>	<b>FASSUNGSVERMÖGEN</b>	<b>CAPACITY</b>	<b>CAPACITA'</b>
CHAMBRE SUPÉRIEURE	CELDA SUPERIOR	OBERE KAMMER	UPPER CELL	CELLA SUPERIORE
CHAMBRE INFÉRIEURE	CELDA INFERIOR	UNTERE KAMMER	LOWER CELL	CELLA INFERIORE
CHAMBRE GRANDE	CELDA GRANDE	GROSSE KAMMER	SINGLE BIG CELL	CELLA GRANDE

MODELLO / MODEL DEX 2661					MODELLO / MODEL DE 2403					MODELLO / MODEL DE 2404				
4					3					4				
960 W					550 W					620 W				
SI					SI					SI				
NO					SI					SI				
4					3					4				
NO					SI					SI				
2					3					2				
NO					OPTIONAL					2				
PORTE INFERIORI / LOWER DOORS					NO					NO				
2000					1710					1710				
1490					1220					1220				
640					610					610				
230					180					180				
LEGNO MASSELLO / SOLID WOOD					ACCIAIO VERNICIATO PAINTED STEEL					ACCIAIO VERNICIATO PAINTED STEEL				
R/ROVERE-OAK W/NOCE-WALNUT C/CILIEGIO-CHERRY V/ WENGE S/COLORE CAMPIONE-COLOUR ON SAMPLE					CF/ NERO - BLACK					CF/ NERO - BLACK				
NO					OPTIONAL (SOLO PER DE 2503-ONLY FOR DE 2503)					OPTIONAL (SOLO PER DE 2504-ONLY FOR DE 2504)				
W1 WINE	S1 HAM	C1 CHEESE	V1 VEGETABLE	T1 CIGAR	W1 WINE	S1 HAM	C1 CHEESE	V1 VEGETABLE	T1 CIGAR	W1 WINE	S1 HAM	C1 CHEESE	V1 VEGETABLE	T1 CIGAR
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
60/70%	70/80%	70/80%	60/70%	60/95%	60/70%	70/80%	70/80%	60/70%	60/95%	60/70%	70/80%	70/80%	60/70%	60/95%
+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C	+4/+18°C
+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C	+2/+36°C
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
78 BOTT.	KG. 60	KG. 60	NON DISP	600/1200 PCS	56 BOTT.	KG. 50	KG. 50		500/1000 PCS.	56 BOTT.	KG. 50	KG. 50		500/1000 PCS.
56 BOTT.		KG. 40	140 LTRS.	500/1000 PCS.	56 BOTT.		KG. 40	140 LTRS.	500/1000 PCS.	56 BOTT.		KG. 40	140 LTRS.	500/1000 PCS.
					117 BOTT.	KG. 85	KG. 85							

ARTICOLI DE 2503 E DE 2504 STESSE CARATTERISTICHE DEI MOD. DE 2403 E DE 2404 - ARTICLES DE 2503 E DE 2504 SAME PROPERTIES AS MOD. DE 2403 - DE 2404







lineaHUMIDOR





I sigari preparati a mano sono prodotti interamente naturali, per questo motivo, se non conservati alle giuste condizioni ambientali, nel tempo andranno incontro a deterioramento. Un alto tasso di umidità e una temperatura stabile, compresa tra 17° e 21°C, costituiscono i valori ambientali ideale per la loro conservazione. Per mantenere queste condizioni è essenziale avere un humidor.

IP Industrie, a completamento di un'ampia gamma di celle per la conservazione ed il servizio di vino, salumi e formaggi, propone due sistemi di Humidor necessari per il buon mantenimento e la perfetta presentazione dei sigari.

*Hand-made cigars are entirely natural products; that's why, if they are not stored under the right room conditions, they will eventually deteriorate. A high humidity rate and a steady temperature, ranging between 17 and 21 degrees, are the ideal storage conditions. To keep them in such conditions, a humidor is a must.*

*IP Industrie had added up to its wide range of cabinets for storing and serving wine, sausage and cheese, two types of humidors which are essential to store and showcase cigars in the best possible way.*





**C 401 SG**







## V 1013

Il modello V 1013 utilizzato da IP Industrie, può essere montato all'interno di una delle nostre vetrine climatizzate a vostra scelta. Permette di generare il micro-clima ideale per la conservazione dei sigari: 18°C circa e 70% RH di umidità. Nelle nostre celle, grazie al sistema refrigerazione / riscaldamento ed all'apposito termostato elettronico, è possibile impostare sia la temperatura che l'umidità desiderata. Utilizzabile nei modelli da 150 a 300 L.

*The V 1013 model used by IP Industrie can be fitted into any one of our chilled cabinets. It produces the ideal microclimate to store cigars: approximately 18° and 70% relative humidity. The cooling/heating system and electronic thermostat in our chilled cabinets, enable you to set the temperature and humidity you like. Fit for 150- to 300-litre models.*



L'aria presente all'interno della cella viene aspirata dall'umidificatore. In questo speciale dispositivo dotato di una batteria di lamelle rotanti, l'aria passando attraverso l'acqua, acquista umidità. Odori e particelle di sporco vengono trattenute nell'acqua che fa quindi da filtro.

*The air into the store flows into the humidifier. In this special device featuring a revolving-blade battery, the air, as it passes through the water, acquires humidity. Odours and dirt particles are trapped by the water, acting as a filter.*



**CEX 2151**



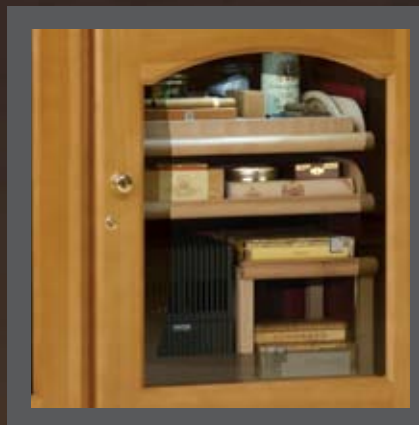
**CEX 2503**



**C 302**

Esempi di utilizzo dell'umidificatore all'interno di alcune cantine climatizzate IP Industrie e dettaglio zoomato delle stesse.

*Examples of how to use the humidifier in some of IP Industrie's wine cabinets; zoomed details.*





ITALIANO	ENGLISH	C 401 SG
SISTEMA DI REFRIGERAZIONE	COOLING SYSTEM	COMPRESSORE
REFRIGERAZIONE STATICA	STATIC COOLING SYSTEM	•
REGOLAZIONE INTERNA TEMPERATURA	INTERNAL TEMPERATURE ADJUSTEMENT	4 /18°C
TEMPERATURA AMBIENTE	ROOM TEMPERATURE	0/36°C
TERMOSTATO ELETTRONICO	ELECTRONIC THERMOSTAT	•
LUCE	LIGHT	•
SERRATURA	LOCK	•
DISPLAY DIGITALE	DIGITAL DISPLAY	•
PORTA A DOPPIO VETRO	DOUBLE GLASS DOOR	•
UMIDITA' INTERNA	HUMIDITY	70/80% RH
MASSIMO ASSORBIMENTO	POWER INPUT	240 W
CASSETTI IN LEGNO ESTRAIBILI	EXTRACTIBLE WOODEN DRAWERS	4
VASSOI PER SIGARI SFUSI ( ESTRAIBILI)	CIGAR TRAY IN BULK ( PULL )	2
PESO NETTO (Kg)	Net weight (kG)	78
ALTEZZA (mm)	Height (MM)	1585
LARGHEZZA (mm)	Width (MM)	600
PROFONDITA' (mm)	Depth (MM)	610

ITALIANO	ENGLISH	V 1013
SISTEMA DI UMIDIFICAZIONE ARIA	AIR HUMIDIFICATION SYSTEM	•
SISTEMA DI DEPURAZIONE ARIA	AIR PURIFICATION SYSTEM	•
SUPERFICIE DEI DISCHI	DISK SURFACE	1,4 m
POTENZA D'ARIA	AIR POWER	1,5 m³/min
LIVELLI DI VELOCITA'	SPEED LEVELS	2
RUMOROSITA'	NOISE LEVEL	37/42 dBA
POTENZA MOTORE	MOTOR POWER	25 W
CAPACITA' ACQUA	WATER CAPACITY	4,5 L
UMIDITA' REGOLABILE	ADJUSTABLE HUMIDITY	70/80% RH
UTILIZZABILE PER MODELLI	USABLE FOR (MODELS)	150 / 300 L
PESO NETTO (Kg)	NET WEIGHT (Kg)	3
ALTEZZA (mm)	HEIGHT (mm)	300
LARGHEZZA (mm)	WIDTH (mm)	240
PROFONDITA' (mm)	DEPTH (mm)	270

# CARATTERISTICHE GENERALI

## TECHNICAL FEATURES



TERMOSTATO DIGITALE - *DIGITAL THERMOSTAT*



LUCE INTERNA - *INTERNAL LIGHT*



SERRATURA - *LOCK*

## VERSIONI DISPONIBILI

### AVAILABLE VERSIONS

#### VERSIONE MONOTEMPERATURA

Permette di impostare tutta la cella ad un'unica temperatura prescelta .  
Ideale per la conservazione o per un'unica tipologia di vino. FUNZIONE NO FROST: Opzione consigliata per l'utilizzo a bassa umidità.

#### **SINGLE-TEMPERATURE VERSION**

*The store has one selectable temperature, ideal for storage or for one type of wine. NO FROST FEATURE: This feature is recommended for use at a low humidity level.*



#### VERSIONE DUAL

Due zone a due temperature differenti in un'unica cella.  
La facilità di gestire vini bianchi e rossi contemporaneamente.

#### **DUAL VERSION**

*Two areas, two separate temperatures in one cabinet makes it easy to handle red and white wine together.*



#### VERSIONE MULTITEMPERATURA

Garantisce la possibilità di mantenere le varie tipologie di vino alla giusta temperatura di servizio.  
Il tutto in un'unica cella.

#### **MULTI-TEMPERATURE VERSION**

*Every types of wines can be kept at the right serving temperature all this in one single cabinet.*







Per Informazioni e  
richiesta cataloghi

Numero Verde  
**800-488 009**

IP INDUSTRIE DEL FREDDO PROFESSIONALE S.p.a.  
Strada Nuova, 16 - 43058 Coenzo di Sorbolo (PR) - ITALY  
Phone +39 0521 699 232 / 699 501 - Fax 699 503  
C.F. e P.IVA 02067540340  
mail: [info@ipindustrie.com](mailto:info@ipindustrie.com)

**[WWW.IPINDUSTRIE.COM](http://WWW.IPINDUSTRIE.COM) - [WWW.IPPROMOTIONAL.COM](http://WWW.IPPROMOTIONAL.COM)**